

2020 BONNE ET HEUREUSE ANNÉE !

chuchoteur

Le mensuel d'information du CHU de Québec-Université Laval | Volume 8, numéro 1 | Janvier 2020

Éditorial

Déjà un an!
page 2

Chuchoter... sur tous les toits

Une reconnaissance
internationale pour la
télémédecine au CHU
pages 6 et 7

L'écho de la recherche

Deux étudiantes
du Centre de recherche
se démarquent à l'ACFAS
pages 8 et 9

La page des soins

Le plan thérapeutique
infirmier
page 10

Notre Fondation en action!

Soutenir la recherche
clinique grâce à la Rando
hémato-onco
pages 1, 15 et 16

Le top 10 de 2019

1

LA GREFFE DE LENTILLE TELESCOPIQUE: UNE PREMIÈRE CANADIENNE!

Le Centre universitaire d'ophtalmologie (CUO) du CHU a une fois de plus démontré son leadership en procédant, pour la toute première fois au Canada, à la greffe d'une lentille télescopique chez une patiente atteinte de dégénérescence maculaire liée à l'âge.



2

UN TEST DE SALIVE QUI PERMET DE DÉPISTER LE CANCER DU SEIN

Le professeur Jacques Simard, titulaire de la Chaire de recherche du Canada en oncogénétique et chercheur au Centre de recherche du CHU, et son équipe, en collaboration avec des collègues du Royaume-Uni, ont élaboré un test permettant d'estimer le risque global de cancer du sein couru par chaque femme à partir d'un simple échantillon de salive.



3

ÉVAQ FRANCHIT LE CAP DES 100 000 TRANSPORTS EN 2019!

La mission du service d'évacuations aéromédicales du Québec (ÉVAQ) consiste à rendre accessible aux populations des régions éloignées les soins spécialisés que proposent les centres tertiaires de toute la province. Le CHU est responsable de ce service.

Lire la suite en page 4...



Parce que je rêve de devenir le Père Noël. Donnez.

CENTRE MÈRE-ENFANT SOLEIL
PAR LA FONDATION DU CHU DE QUÉBEC

Vous avez des rêves. Ils en ont aussi. Engagez-vous avec nous!
ilsreventjedonne.org

Votre don nous permettra d'acquérir des équipements pédiatriques de dernière technologie qui aideront à sauver des vies.

FONDATION CHU DE QUÉBEC



Plus de détails en page 5



VOUS DÉSIREZ...

connaître les règles d'attribution des espaces de stationnement?
en savoir plus sur les trajets du RTC vers le NCH?
connaître les installations prévues pour les cyclistes?

Vos petits amours ont des rêves d'avenir : une campagne de financement pour le Centre mère-enfant Soleil !

**FONDATION
CHU
DE QUÉBEC**
HOPITAL
CAPUCINS

La Fondation du CHU de Québec est fière de déployer une première campagne de financement pour le Centre mère-enfant Soleil (CMES) ! Véritable alliée du CMES, la Fondation appuie au quotidien les équipes de soins dans leur important travail et 100 % des dons amassés dans le cadre de la campagne sont investis ici.

Sous le thème *Vos petits amours ont des rêves d'avenir*, la nouvelle campagne de la Fondation place l'enfant au cœur de ses préoccupations. Visant la communauté interne, les entreprises et le grand public, elle a pour objectif d'amasser un maximum de dons qui permettront à la Fondation de soutenir financièrement le CMES.

Cet appui aidera les médecins, les chercheurs et les équipes de soins afin qu'ils puissent faire la différence auprès de ces nouveau-nés, jeunes enfants et adolescents qui entament leur vie avec

une condition critique ou atteints de maladie chronique, et qu'ils puissent à leur tour réaliser leurs rêves d'avenir.

Puisque la période des Fêtes est propice aux gestes généreux, la campagne a été déployée, dans un premier temps, sous un axe ludique lié à la magie des Fêtes : *Parce que je rêve de devenir le père Noël*. La campagne se poursuit en ce début d'année 2020 !

Pour voir la publicité télé, entendre le message radio, voir les visuels de la campagne d'affichage et/ou faire un don, visitez le ilsreventjedonne.org.

AU CŒUR DE LIMOILOU



2 ½ (1 CH.), 3 ½ ET 4 ½ À LOUER – POUR JUIN 2020

Formule tout inclus (électros (5), énergie, Internet, gym)

- + air climatisé dans chaque unité
- + comptoirs de granit
- + 2 terrasses communes sur les toits
- + stationnements intérieurs disponibles
- + construction 100 % béton
- + et bien plus !

LOT DES CAPUCINS

RENNEMENTS
WWW.ILOTDESCAPUCINS.COM 418 953-1441

Editorial

Déjà un an !



grâce à leur complicité.

Parmi les autres points forts qui ont particulièrement attiré mon attention, je dois mentionner les relations patrons-syndicats qui se font dans le respect et le dialogue, ainsi que la rigueur managériale et la grande compétence des membres du comité de direction. J'ai aussi été fasciné par l'ampleur et la complexité de la Direction de la recherche, par les stratégies de développement des compétences novatrices, par le leadership médical et par tout le travail à réaliser en lien avec le chantier du nouveau complexe hospitalier (NCH). Évidemment, la liste de ce qui me rend fier du CHU est encore longue, mais ce journal ne compte pas suffisamment de pages pour que je les nomme toutes !

Cette dernière année en a aussi été une de défis, dont la transformation de nos façons de faire pour améliorer la santé globale de nos intervenants, le maintien d'un haut niveau de mobilisation de nos chefs de département et de service, la valorisation de nos quatre missions (soins, enseignement, recherche, évaluation), la consolidation budgétaire et les enjeux de fluidité des épisodes de soins avec notre partenaire le CIUSSS de la Capitale-Nationale, particulièrement pour les durées de séjour de certaines clientèles.

Pour la prochaine année, en plus de poursuivre le travail sur ces dossiers, j'aimerais me concentrer plus particulièrement sur la santé globale de nos employés, tout en m'assurant de leur volonté de demeurer avec nous le plus longtemps possible. Et l'année sera bien remplie, notamment avec la concrétisation d'une partie du grand projet mobilisateur qu'est le nouveau complexe hospitalier. L'activation de la centrale d'énergie, de la plateforme clinico-logistique et du centre intégré de cancérologie mobilisera nos énergies, mais sera certainement source de grande fierté pour tous les intervenants du CHU. De plus, l'amélioration de l'accès aux soins et aux services pour nos patients fera sûrement partie de mes « zones d'obsession », comme je les appelle.

Quand je suis arrivé ici, j'ai mentionné que j'aimais beaucoup les *gembas*. Eh bien, ils m'inspirent encore tout autant ! Ils me permettent de garder les pieds bien sur terre, de rester en contact avec la réalité du « terrain », de demeurer à l'écoute des besoins réels des équipes. Cette écoute est essentielle pour surmonter les défis auxquels nous faisons face et d'ailleurs, notre stratégie *En mode solutions* confirme la volonté du CHU d'être à l'écoute de ses gens. Les engagements qui ont été pris dans l'amélioration de la cogestion médicale, soit la collaboration entre les gestionnaires et les équipes médicales, sont également une démonstration de notre volonté de faire mieux.

Pour 2020, mon plus grand souhait pour tous les intervenants qui œuvrent au CHU, tous corps d'emplois confondus, est qu'ils conservent la passion de leur travail et le désir de servir les autres malgré des contextes souvent difficiles. Je nous souhaite également que le plaisir ait toujours sa place dans nos équipes de travail !

Bonne année 2020 !

Martin Beaumont

Président-Directeur général du CHU de Québec-Université Laval

Site intranet Le SPOT Des fonctionnalités qui répondent à vos besoins

Depuis le début du projet du futur site intranet Le SPOT, l'équipe de travail consulte les travailleurs du CHU afin de connaître leurs besoins. En effet, l'objectif est de vous offrir un outil vraiment pratique, convivial et qui vous fait gagner du temps. De semaine en semaine, cet outil prend forme et nous pouvons maintenant vous en dévoiler un peu plus à son sujet.



Photo: Getty Images

ACCÈS À DISTANCE

Est-ce que je me fais un lunch ou si c'est le burger au brie à la cafétéria demain ? Est-ce que Julie travaille en fin de semaine ? C'est quoi donc le numéro de Denis ? Si c'est le genre de questions que vous vous posez parfois alors que vous êtes à l'extérieur du CHU, vous serez heureux d'apprendre que Le SPOT sera accessible de l'externe à partir d'un téléphone intelligent ou d'une tablette.

BABILLARD

Oui, il y aura des petites annonces sur Le SPOT ! Oui, il sera possible de publier les avis de départ à la retraite ainsi que les avis de décès.

CALENDRIER

Des événements, il y en a au CHU ! Pour ne rien manquer, il suffira de consulter le calendrier de la page d'accueil du SPOT !

N'OUBLIEZ PAS !

Si vous avez des questions ou des préoccupations au sujet du futur intranet, n'hésitez pas à nous écrire à l'adresse lespot@chudequebec.ca ou à contacter le représentant de votre direction au comité Web. Vous trouverez la liste de ces représentants sur les intranets actuels :

- **CHA**: section « CHA / Comité Web »
- **CHUQ**: section « dépôt de documents / DAC »

ESPACES COLLABORATIFS

Vous travaillez de nuit, mais aimeriez entendre ce qui s'est dit au scrum de votre équipe ? Vous aimeriez partager votre horaire avec vos collègues ? Vous aimeriez transmettre rapidement et de façon sécuritaire des informations importantes à tous vos employés ? Voilà quelques exemples de ce que les espaces collaboratifs vous permettront de faire, enfin !



Code vert Rappels importants

À la suite des exercices d'évacuation (code vert) tenus en juin et en septembre derniers sur les différents sites du CHU de Québec-Université Laval (CHU), un sondage d'appréciation a été réalisé auprès des responsables de secteurs ayant participé à l'une ou l'autre des simulations. Les réponses reçues ont mis en lumière le besoin de faire certains rappels dans le but de réaliser une évacuation efficace et de qualité.

Le responsable de secteur a davantage de responsabilités que ses collègues lorsqu'un code vert est annoncé, mais il n'en demeure pas moins que les rappels suivants sont pertinents pour l'ensemble des intervenants du CHU :

- chaque responsable de secteur doit se présenter à ses collègues comme étant la personne qui coordonne une évacuation à l'intérieur d'un périmètre circonscrit, expliquer son rôle ainsi que l'emplacement du point de rassemblement;
- lors d'une évacuation, tous les intervenants d'un secteur doivent penser à déposer un objet dans le corridor (poubelle, boîte de gants en latex, oreiller, etc.) devant la porte d'un bureau ou d'une chambre qui a été vérifiée. Par cette méthode, il est possible d'avoir une vue d'ensemble des locaux qui ont ou qui n'ont pas été vérifiés et le responsable de secteur sera en mesure de procéder aux vérifications nécessaires;
- le responsable de secteur doit porter un dossard lors d'un code vert. D'ailleurs, nous veillerons à fournir un dossard pour chaque responsable d'un même secteur, qu'il y en ait un ou deux;
- un responsable de secteur peut se faire aider d'autres collègues au moment de vérifier les bureaux et les chambres des patients. Il est toutefois important de remettre un seul compte-rendu de l'évacuation de son secteur à la personne responsable se trouvant au point de rassemblement.

Nous tenons à vous rappeler que les exercices d'évacuation sont réglementés par le code national des incendies du Canada; il est donc nécessaire d'y participer comme s'il s'agissait d'une vraie situation d'urgence.

Nous profitons de l'occasion pour remercier tous les responsables de secteur pour leur précieuse collaboration ! Vous recevrez plus de détails sur les prochains exercices du code vert dans les prochains mois.

Vous avez des questions ou des commentaires sur les mesures d'urgence ? Communiquez avec nous à l'adresse mesures.durgence@chudequebec.ca.



L'équipe dédiée à la sécurité civile et aux mesures d'urgence du CHU de Québec-Université Laval (CHU) a pour responsabilité de déployer différentes stratégies dans le but de sensibiliser, de former et de mobiliser les intervenants en ce qui a trait aux situations d'urgence qui peuvent survenir dans notre organisation.

SÉCURITÉ CIVILE | MESURES D'URGENCE

Loi de Vanessa

La déclaration obligatoire des réactions indésirables aux médicaments (RIM) graves et des incidents liés aux instruments médicaux (IIM) graves au CHU

Depuis le 16 décembre 2019, les hôpitaux du Canada doivent déclarer les événements graves à Santé Canada, soit les réactions indésirables aux médicaments (RIM) et les incidents liés aux instruments médicaux (IIM).

La pertinence de cette déclaration obligatoire s'inscrit dans une démarche visant à assurer la sécurité des personnes puisqu'elle permet de :

- documenter les effets indésirables des médicaments ainsi que les incidents potentiels ou avérés avec des instruments médicaux depuis leur mise en marché, ce qui est particulièrement pertinent dans les premières années après leur commercialisation;
- préciser les populations qui présentent des RIM graves en raison de variations génétiques, environnementales ou d'état de santé, ou les situations prédisposant aux IIM;
- pallier la sous-déclaration issue de notre processus de déclaration volontaire;
- prévenir des réactions graves, voire mortelles.

Tableau 1
Définition et caractéristiques des RIM et des IIM

RIM graves	IIM
<p>Réaction nocive non intentionnelle à une drogue qui est provoquée par toute dose de celle-ci ET qui :</p> <ul style="list-style-type: none"> • nécessite ou prolonge une hospitalisation • entraîne une malformation congénitale • entraîne une invalidité ou une incapacité persistante/ importante • met la vie en danger ou entraîne la mort 	<p>Incident lié à :</p> <ul style="list-style-type: none"> • une défaillance d'un instrument médical • une dégradation de l'efficacité d'un tel instrument • un étiquetage ou mode d'emploi erroné ou défectueux <p>qui a entraîné le décès ou une détérioration grave de l'état de santé d'un usager, d'un utilisateur ou de toute autre personne, ou qui serait susceptible de le faire s'il se reproduisait.</p>
<p>MÉDICAMENTS VISÉS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Produits pharmaceutiques sur ordonnance ou en vente libre • Produits biologiques (biotechnologie, albumine, immunoglobulines, concentré de facteurs de coagulation, agent hémostatique biologique, vaccin non administré dans le cadre du programme provincial) • Produits radiopharmaceutiques • Désinfectants comportant un DIN 	<p>INSTRUMENTS VISÉS</p> <p>Instruments médicaux et de santé utilisés pour le traitement, l'atténuation, le diagnostic ou la prévention de maladies ou d'états physiques anormaux, par exemple : stimulateur et valve cardiaque, prothèse, instruments diagnostiques dans les laboratoires, tubulures, dispositifs anticonceptionnels, pompe à perfusion, défibrillateur, lit d'hôpital, ensemble de perfusion.</p>
<p>PRODUITS EXCLUS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Médicament assujetti aux cadres réglementaires des essais cliniques OU du Programme d'accès spécial (PAS) • Cellules, tissus, organes, sang et composants sanguins, spermatozoïdes et ovules 	<p>INSTRUMENTS EXCLUS</p> <p>Instrument assujetti aux cadres réglementaires des essais cliniques OU du Programme d'accès spécial.</p>

Une RIM ou un IIM peut avoir eu lieu en nos murs ou à l'extérieur de l'établissement; ils doivent être déclarés dans la mesure où ils sont constatés dans notre établissement ou consignés au dossier de l'un de nos usagers. La déclaration auprès de Santé Canada doit être effectuée dans les 30 jours civils suivant la première documentation de l'événement.

La RIM ne fait pas partie des événements déclarés dans le rapport d'incident-accident AH-223.

L'IIM peut faire l'objet d'un rapport d'incident-accident AH-223 (lorsque l'IIM touche l'usager), d'un rapport d'accident de travail, de plainte et d'insatisfaction (lorsque l'IIM touche l'usager, le manipulateur de l'instrument, un tiers présent lors de l'utilisation).

PRODUIT MIXTE MÉDICAMENT-INSTRUMENT

Ils seront déclarés comme RIM ou IIM selon qu'ils sont catégorisés comme un médicament ou un instrument médical par Santé Canada.

Exemples de produits catégorisés comme médicaments :

- seringues préremplies
- timbres transdermiques de médicament
- implants dont le but premier est de libérer un médicament
- pansements dont le but premier est de libérer un médicament
- solutions pour une dialyse péritonéale

Exemples de produits catégorisés comme instruments médicaux :

- matériel enrobé de médicament
- matériel imprégné de médicament
- pansements ou barrières chirurgicales contenant un antimicrobien
- ciment contenant un antibiotique
- produit de comblement osseux

Tableau 2
Processus de déclaration des RIM et des IIM

RIM graves	IIM
<p>Étape 1 DÉCLARATION BRÈVE – moins de 2 minutes (RIM et IIM) ou DÉCLARATION USUELLE (IIM)</p> <p>Le médecin, le pharmacien ou l'IPS (ci-après le déclarant) constate la RIM.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Le déclarant remplit le formulaire « Réaction indésirable à un médicament (RIM) grave suspectée – constat bref » en utilisant le formulaire disponible dans le GDF. 2. Les déclarations sont répertoriées par le service des archives et transmises régulièrement au département de pharmacie. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les IIM sont rapportés par plusieurs intervenants à l'aide de plusieurs types de formulaire (AH-223, rapport d'accident de travail, de plainte et d'insatisfaction). 2. Le médecin qui constate un IIM et qui est peu familier avec les rapports ci-haut mentionnés peut remplir le formulaire « Incident lié à un instrument médical (IIM) – constat bref » en utilisant le formulaire disponible dans le GDF. 3. Chaque semaine, le Module qualité, sécurité et gestion des risques est informé des dossiers pour lesquels un formulaire de constat bref a été rempli.
<p>Étape 2 DÉCLARATION DÉTAILLÉE</p> <p>L'agent de planification, de programmation et de recherche (APPR) désigné au département de pharmacie répertorie les éléments demandés par Santé Canada dans le but de remplir la déclaration.</p>	<p>L'APPR désigné au Module qualité, sécurité et gestion des risques capte tous les rapports qui correspondent à un IIM et procède à la déclaration auprès de Santé Canada.</p>
<p>Étape 3 TRANSMISSION DE L'INFORMATION</p> <p>L'APPR transmet la déclaration à Santé Canada périodiquement ainsi qu'aux instances suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • comité de pharmacologie et ses sous-comités • comité exécutif du CMDP • comité de gestion des risques <p>Si des informations additionnelles sont demandées par Santé Canada, l'APPR pourrait devoir communiquer avec le déclarant.</p>	<p>L'APPR transmet la déclaration à Santé Canada périodiquement ainsi qu'aux instances suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • comité exécutif du CMDP • comité de gestion des risques <p>Si des informations additionnelles sont demandées par Santé Canada, le Module qualité, sécurité et gestion des risques communiquera avec le déclarant.</p>

Puisqu'il y a des zones grises identifiées au moment d'implanter le règlement, il a été convenu de procéder sous forme de projet-pilote. Ainsi, il sera possible de préciser certains éléments et de s'améliorer au fil du temps. Une personne ressource sera désignée au département de pharmacie pour les RIM et au Module qualité, sécurité et gestion des risques pour les IIM afin de répondre aux questions relatives à ce règlement et pour assurer la déclaration à Santé Canada.

Les coordonnées de ces personnes seront transmises dès que possible.

Notons qu'au moment de publier cet article, d'autres éléments n'étaient pas encore déterminés et que de nouvelles communications les préciseront. Ces éléments concernent notamment la trajectoire de déclaration pour les produits biologiques et radiopharmaceutiques. De même, des discussions sont en cours avec le service clinique des archives.

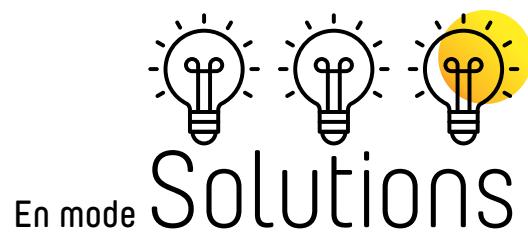
Pourquoi Vanessa?

Terence Young, député conservateur d'Oakville (Ontario) à la Chambre des communes de 2008 à 2015, a perdu sa fille Vanessa alors qu'elle n'était âgée que de 15 ans. Vanessa est décédée après avoir pris un médicament devant l'aider à traiter un trouble alimentaire mineur. Depuis ce triste événement, Terence Young milite pour l'amélioration des lois visant à garantir la sécurité des médicaments.

Des nouvelles de la démarche *En mode solutions*

Les rencontres organisées dans la semaine du 16 décembre dernier, par trois des quatre groupes de travail, ont permis aux ambassadeurs d'exprimer des commentaires constructifs sur les pistes de solution envisagées afin de mettre en place les initiatives retenues lors du *Grand rassemblement d'octobre 2019*.

Chaque groupe de travail a la responsabilité d'analyser les pistes de solution suivantes, en collaboration avec les ambassadeurs, qui sont tous des infirmières, des infirmières auxiliaires et des préposés aux bénéficiaires.



GROUPES DE TRAVAIL	PISTES DE SOLUTION RETENUES
GESTION DES HORAIRES	<ul style="list-style-type: none"> Concevoir les horaires à long terme Impliquer et consulter les employés dans la confection des horaires Bonifier les postes à temps complet Stabiliser les horaires en accordant des remplacements à long terme, diminuer la quantité de postes rotatifs et mieux gérer ceux qui demeureront Améliorer la gestion des déplacements entre les unités
QUALITÉ DE VIE AU TRAVAIL ET RECONNAISSANCE	<ul style="list-style-type: none"> Faciliter l'achat d'uniformes aux couleurs du CHU Aménager les salles de repos des employés Établir des partenariats avec des garderies à proximité des établissements pour des places réservées Augmenter le nombre de douches accessibles aux employés pour favoriser l'activité physique Bonifier le programme Privilèges CHU Fixer un objectif annuel par gestionnaire sur le nombre d'appréciations de la contribution effectuées Faciliter la libération des employés pour les rencontres d'appréciation de la contribution Élaborer une politique de reconnaissance et outiller les gestionnaires Reconnaître les employés d'expérience et leur offrir des avantages
ACCUEIL, INTÉGRATION ET DÉVELOPPEMENT DE CARRIÈRE	<ul style="list-style-type: none"> Choisir des employés ayant des aptitudes pédagogiques pour les jumelages; les soutenir avec de la formation de supervision Offrir périodiquement des simulations cliniques aux différents secteurs d'activités Rémunérer les formations RCR et offrir plus de formations en ligne sur l'ENA

Notons que les groupes de travail poursuivent, en parallèle, l'analyse des pistes de solution ou projets ci-dessous pour en mesurer les impacts, faire les bons choix et définir les stratégies d'implantation afin d'obtenir des gains à court ou moyen terme.

GESTION DES HORAIRES

Le projet pilote de gestion des horaires à l'Hôpital Saint-François d'Assise actuellement en cours a été priorisé. Il a pour objectif principal de faire connaître l'horaire en avance aux employés et d'offrir la possibilité à ceux-ci de s'exprimer sur l'horaire proposé. Le projet vise également la cohérence et l'équité concernant l'octroi des congés. Il permettra aussi de revoir les modalités de déplacement du personnel d'une unité à l'autre pour en diminuer les irritants grâce à une meilleure planification.

QUALITÉ DE VIE AU TRAVAIL ET RECONNAISSANCE

L'adoption d'une **politique de reconnaissance** sera la première réalisation issue des travaux de ce groupe de travail. L'objectif de cette politique est de promouvoir une culture de reconnaissance auprès de toutes les personnes contribuant à la mission du CHU de Québec-Université Laval (CHU), dont le personnel concerné par la démarche *En mode solutions*. Le contenu est en cours d'élaboration.

ACCUEIL, INTÉGRATION ET DÉVELOPPEMENT DE CARRIÈRE

L'initiative de mettre en place un «réseau de collègues» responsables de l'accueil au sein de chaque unité de soins est priorisée pour ce groupe. Ce réseau permettrait de bonifier le programme d'intégration actuel du personnel infirmier notamment par l'ajout d'une journée d'accueil plus longue et enrichissante sur l'unité de soins. Pour assurer la pérennité du réseau de collègues, de la formation continue pourrait leur être offerte.

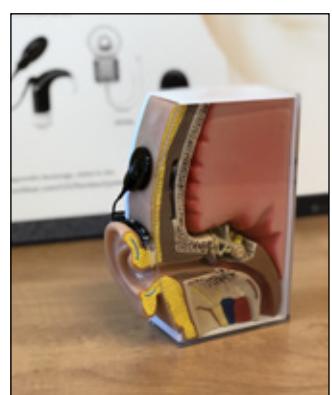
Les ambassadeurs collaborant au groupe sur l'*Organisation et la charge de travail* ont été rencontrés le 14 janvier dernier. Les détails de ces rencontres seront connus ultérieurement.

Tous les intervenants de la démarche *En mode solutions* poursuivent leurs efforts afin d'améliorer les conditions au travail des infirmières, des infirmières auxiliaires et des préposés aux bénéficiaires.

Suite de «Top 10 de 2019»...

4 L'ACTIVATION PRÉCOCE DES IMPLANTS COCHLÉAIRES: UNE PREMIÈRE NORD-AMÉRICaine!

L'équipe du Centre québécois d'expertise en implant cochléaire (CQEIC) a réalisé une première nord-américaine: l'activation de l'implant dès le lendemain de la chirurgie. Cette avancée bénéficie maintenant à toutes les personnes implantées au Québec et le CQEIC se hisse ainsi parmi les chefs de file en implant cochléaire à l'échelle mondiale. Jusqu'à tout récemment, les patients devaient patienter environ quatre semaines avant que leur implant ne puisse être activé.



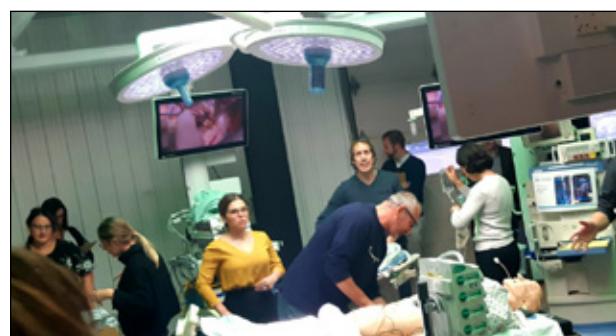
5 LE PROGRAMME CHERCHEUR-E D'UN JOUR A 20 ANS!

Grâce à ce programme, ce sont près de 5 000 jeunes de quatrième et cinquième secondaire, ainsi que leurs accompagnateurs et accompagnatrices, qui ont découvert la profession de chercheur, en intégrant un laboratoire en pleine activité pendant une journée. *Chercheur-e d'un jour* a été mis en place en 1998 par les Drs Michel G. Bergeron et Yves Bergeron, du Centre de recherche en infectiologie du CHU, en collaboration avec le Cégep de Lévis-Lauzon.



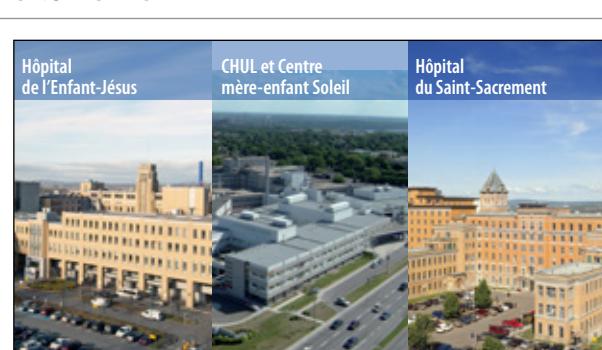
6 UN APERÇU D'UNE SALLE D'OPÉRATION DU NCH... ET DU FUTUR!

Dans le cadre du projet du nouveau complexe hospitalier (NCH), une maquette grande nature d'une salle d'opération a été testée par des intervenants du CHU et présentée aux médias. Cette présentation a permis d'entrevoir l'intérieur du bâtiment des soins critiques du NCH, mais aussi d'une petite parcelle du futur, puisque la salle d'opération sera à la fine pointe de la technologie et des avancées scientifiques!



7 TROIS HÔPITAUX DU CHU PARMI LES MEILLEURS AU MONDE

Le CHU s'est distingué sur les scènes canadienne et internationale, alors que trois de ses hôpitaux ont été désignés parmi les meilleurs au monde, selon le magazine américain *Newsweek*. Ainsi, l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, le CHUL et l'Hôpital du Saint-Sacrement se sont classés parmi les 1 000 meilleurs hôpitaux à travers le monde, et parmi les 75 meilleurs hôpitaux au Canada, selon le palmarès.



8 UN VACCIN QUI FREINE L'ALZHEIMER

Les Drs Louis Verret, Robert Jr Laforce et Rémi Bouchard de la Clinique de la mémoire du CHU, qui participent aux travaux de l'entreprise pharmaceutique américaine Biogen, estiment avoir trouvé une injection qui freine la progression de la maladie d'Alzheimer.



Projet NCH



EN ROUTE VERS LE NCH

VOUS DÉSIREZ...

connaître les règles d'attribution des espaces de stationnement ?

en savoir plus sur les trajets du RTC vers le NCH ?

connaître les installations prévues pour les cyclistes ?

Venez rencontrer les équipes du CHU, de la DCNCH et du RTC qui présenteront ce qui est prévu pour les transports :

- **en voiture**
Emplacement des stationnements, règles d'attribution, prix, etc.
- **en commun**
Trajets, Parc-O-Bus, abribus, etc.
- **actifs**
Emplacement des enclos à vélos, sécurité, etc.

www.chudequebec.ca/nchinfos



MARDI 28 JANVIER

KIOSQUE 7 h 30 à 10 h	HEJ Entrée principale (près de la boutique)	L'HDQ Hall d'entrée du CRCEO
CONFÉRENCE 11 h 45 à 12 h 15 12 h 45 à 13 h 15	HEJ Amphithéâtre Irma-LeVasseur En visioconférence L'HDQ Salle 0654 du CRCEO CHUL Salle A2804.3 HSS Salle 4 de l'audiovisuel HSFA Salle A0-200-H Centre administratif Salle 136-AB IUCPQ Salle Y-3330	L'HDQ Amphithéâtre du CRCEO En visioconférence HEJ Amphithéâtre Irma-LeVasseur CHUL Salle à déterminer HSS Salle E2-03 HSFA Salle E0-153 Centre administratif Salle 200-B IUCPQ Salle Y-3330
KIOSQUE 15 h à 16 h 30	HEJ Entrée principale (près de la boutique)	L'HDQ Amphithéâtre du CRCEO

9

L'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE ENTRE AU LABO!

Arnaud Droit, chercheur au Centre de recherche du CHU, et sa collègue Florence Roux-Dalvai, professionnelle de recherche, ont développé une technologie combinant spectrométrie de masse et intelligence artificielle afin de détecter la bactéries responsable des infections urinaires. Les résultats sont obtenus en moins de 4 heures – au lieu des 24 à 48 heures actuellement nécessaires –, ce qui pourrait contribuer à un meilleur usage des antibiotiques, alors que les bactéries y sont de plus en plus résistantes.



10

L'HÔPITAL DE L'ENFANT-JÉSUS SERA CARBONEUTRE!

Le CHU et la Ville de Québec collaborent dans un projet visant à transformer la vapeur produite en surplus par l'incinérateur. L'énergie ainsi récupérée permettra de combler les besoins de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus en chauffage et en climatisation.



Pour les membres du personnel qui iront travailler au Centre intégré de cancérologie

On vous écoute et on agit !

Lundi 10 février 2020

11 h 45 à 12 h 15 et 12 h 45 à 13 h 15
Amphithéâtre du CRCEO

- Retour sur vos préoccupations
- Moyens et outils pour vous informer
- Calendrier et actions de l'année 2020
- Compte à rebours



VISIOCONFÉRENCE :

CHUL, salle D-3218
HEJ, salle P-4149
HSFA, salle E0-153
HSS, salle 4 de l'audiovisuel
IUCPQ, salle Y2265

www.chudequebec.ca/nchinfos

Chuchoter... sur tous les toits

Des nouveaux employés gagnants

Félicitations aux gagnants d'une carte-cadeau de 50 \$ à Place Ste-Foy offerte par La Capitale, assurance et services financiers, partenaire de l'accueil des nouveaux employés. Le tirage a été effectué parmi les personnes ayant répondu au sondage d'appréciation de la séance d'accueil du CHU de Québec-Université Laval.



De gauche à droite : Gabrielle Sicotte, agente de la gestion du personnel, en compagnie des gagnants Mathieu Telefoglou, audiographe, Chantal Boutin Gauvin, technicienne en administration, Julie Cloutier, technicienne spécialisée en informatique, et de Pierre-Alexandre Bureau-Breton, conseiller en sécurité financière chez La Capitale. Absents lors de la prise de photo : Sunny Lévesque Morin, ouvrier d'entretien général, Naoual Chdid, CEPI, ainsi que Eva Favre, Félix Beauséjour et Philippine Leleu, préposés aux bénéficiaires.

Salon des artisans 2019 de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus

Les organisateurs et participants du Salon des Artisans 2019 de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus tiennent à remercier la direction de l'hôpital pour son ouverture année après année à renouveler l'expérience ainsi que tous les visiteurs du Salon.

Félicitations aux personnes suivantes, qui ont chacune gagné un certificat cadeau de 25 \$ lors d'un tirage au sort: **Diane Hudon**, employée; **Caroline Kavanagh**, employée; **Nicole Bouchard**, visiteuse.

Nous espérons vous revoir l'an prochain!

Le Conseil multi reçoit un prix de l'ACMQ



Lors du congrès de l'Association des conseils multidisciplinaires du Québec (ACMQ) du 28 novembre dernier, le Conseil multidisciplinaire du CHU s'est mérité le premier prix «CECM en action» dans la catégorie «Projets». Ce prix reconnaît le caractère innovant et créatif du projet «Bourses de recherche clinique pour les trois conseils professionnels» qui a été fait dans un esprit de collaboration.

Depuis 2012, le Conseil multidisciplinaire offrait une bourse de recherche clinique. En 2018-2019, afin d'inciter davantage les professionnels terrain à présenter des projets de recherche clinique et d'augmenter la visibilité de cette dernière, la présidente du Conseil multidisciplinaire et le Directeur des services multidisciplinaires ont eu l'idée de s'associer à l'axe de la Recherche clinique du Centre de recherche du CHU de Québec-Université Laval, au Conseil des infirmières et infirmiers ainsi qu'au Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens. Grâce à cette association et à l'appui de la Fondation du CHU de Québec, les membres de ces trois conseils ont maintenant accès à des bourses de recherche clinique.

Cette association a dynamisé les relations entre les trois conseils et a apporté un élan nouveau à la recherche clinique. Le nombre de demandes des membres a augmenté, tout comme le nombre de bourses et le montant de celles-ci.

Encourager la recherche clinique, c'est aussi favoriser le développement des expertises et l'amélioration de la qualité des soins ainsi que des services.



Une reconnaissance internationale pour la télémédecine au CHU

L'équipe de la Direction des ressources informationnelles du CHU a récemment reçu à Paris le premier Prix de l'excellence Télémédecine et Continent américain décerné par l'Académie francophone de télémédecine et e-santé. L'Académie souhaite ainsi reconnaître un «modèle de gouvernance et d'actions apprenant» réunissant un ensemble de stratégies pour développer, planter et faire évoluer la télésanté et l'informatisation au Québec dans un contexte de système apprenant. Il a été développé par des pionniers cliniques, techniques, administratifs et scientifiques de notre établissement, en partenariat avec des réseaux d'intervenants et d'organisations œuvrant majoritairement sur le territoire du Réseau universitaire intégré de services sociaux et de santé de l'Université Laval (RUISS-UL) et associant une équipe scientifique de l'Université Laval et de la Santé publique. Ce modèle a été développé et est utilisé grâce à des équipes et des alliances exceptionnelles, sous le leadership rassembleur de M. Jean Boulanger, directeur des ressources informationnelles. Rappelons que le CHU fut le premier établissement universitaire au Canada à se voir décerner le titre de «modèle canadien en télésanté», par Agrément Canada.



Les joueurs du Rouge et Or football en visite au CMES

Radio-Canada, Le Soleil, Le Journal de Québec et Québec Hebdo ont suivi les joueurs de football du Rouge et Or lors de leur visite à nos jeunes patients du Centre mère-enfant Soleil du 10 décembre dernier. L'activité, qui a comblé enfants et joueurs, a aussi fait l'objet de reportages télé.



Une nouvelle unité d'hémodialyse dans Portneuf

Le CHU se réjouit de l'ouverture officielle, le 10 décembre dernier, de services d'hémodialyse à l'Hôpital régional de Portneuf. Ces installations temporaires viennent remplacer le service qui était offert aux patients de la région de Portneuf, depuis 18 ans, à bord d'une unité mobile équipée à cette fin.

Appelons qu'en 2001, l'entrée en service d'un autobus pour offrir un service satellite d'hémodialyse représentait une offre de service novatrice et exemplaire. Cette solution a permis aux gens de Portneuf et de Charlevoix d'obtenir des soins de suppléance rénale dans leur région de résidence plutôt que d'avoir à se déplacer, plusieurs fois par semaine, vers L'Hôtel-Dieu de Québec.

Constatant la fin de la vie utile de ce véhicule, le CHU et le Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale ont décidé, en juillet dernier, d'aménager un site temporaire d'hémodialyse à l'Hôpital régional de Portneuf. Ces installations temporaires permettront d'offrir des traitements à environ huit personnes par jour.

Inauguration de la salle hybride de chirurgie vasculaire au Centre d'excellence des maladies vasculaires du CHU

C'est le 19 décembre dernier qu'a eu lieu l'inauguration officielle de la salle hybride de chirurgie vasculaire au Centre d'excellence des maladies vasculaires du CHU. Réunis à l'auditorium Roger-Brault de l'Hôpital Saint-François d'Assise, initiateurs de ce projet, membres de la direction, professionnel(les) de la santé, représentants du gouvernement et donateurs ont pu assister à une présentation devant les médias de cette nouvelle salle de chirurgie avant-gardiste.

En se dotant de ce nouvel équipement, entièrement dédié à l'activité de chirurgie vasculaire, le Centre d'excellence des maladies vasculaires consolide son rôle de leader dans le domaine et continuera d'offrir une expertise de pointe à toute la clientèle de l'est du Québec.

«La salle hybride est un projet phare du Centre d'excellence des maladies vasculaires, explique le spécialiste en médecine interne et vasculaire Dr Alain Milot. Ce projet a été initié par le fondateur du centre d'excellence, le Dr Henri-Paul Noël, et s'inscrit dans cette volonté de développer un Centre d'excellence des maladies vasculaires d'envergure internationale au CHU. Ce projet a suscité, au fil des ans, une grande adhésion de la part des médecins du Centre

d'excellence qui ont aussi généreusement contribué au financement de ce projet.»

«Cette nouvelle salle de chirurgie est appelée «salle hybride», car elle offre la possibilité de pratiquer des chirurgies vasculaires avancées en les couplant à des techniques d'imageries peropératoires de dernière génération, a pour sa part ajouté le chirurgien vasculaire Dr Ghislain Nourissat. Cette salle est la première au Canada à proposer l'utilisation d'un robot d'imagerie high-tech couplé et synchronisé à une table d'opération hybride.»

Ce projet a été rendu possible grâce à la générosité de précieux donateurs, notamment les Sœurs de Saint-François d'Assise, la Fondation du CHU de Québec et les médecins du Centre des maladies vasculaires.

Le père Noël travaille au CHU!

À l'approche de Noël, notre équipe d'ÉVAQ (Évacuations aéromédicales du Québec) a profité des transports vers Puvirnituq pour apporter un peu de magie des Fêtes aux résidents du Nunavik: tricots, vêtements chauds, produits de première nécessité pour bébé et, bien sûr, quelques jouets!

Merci à tous ceux et celles qui s'impliquent dans ce projet!



Chuchoter... sur tous les toits

La Grande tablée des Fêtes 2019

La Grande tablée des Fêtes, qui a eu lieu le 12 décembre 2019, a été une fois de plus un franc succès. Le menu élaboré et préparé par les services alimentaires a su ravir les convives. À la qualité du repas, nous devons ajouter le dynamisme de l'animation lors du service sur les trois quarts de travail. Un échantillon des photos ici présentées démontre bien l'engagement des gestionnaires à faire de cette activité reconnaissance un moment mémorable!

Rappelons aussi que les magnifiques sapins de Noël ont été offerts par le Fonds reconnaissance-CHU et par la Fondation du CHU de Québec. Ce fonds est dédié à soutenir les activités visant la reconnaissance dans le CHU.

Merci à toutes les personnes qui ont contribué à cette belle rencontre!



LE SYMPOSIUM SUR
L'ÉVALUATION DES
TECHNOLOGIES EN
SANTÉ DANS LA
PRATIQUE

DE RETOUR POUR UNE
DEUXIÈME ANNÉE!

RÉSERVEZ
LA DATE

6 AU 7 JUILLET 2020

Centre Universitaire de Santé McGill
Montréal, Québec

6 JUILLET: ATELIERS

7 JUILLET: PRÉSENTATIONS



Comité Scientifique :

Nandini Dendukuri, CUSM-TAU, Montréal
Felipe Forero, CUSM-TAU, Montréal
Julio Flavio Fiore, CUSM, Montréal
Patricia Fontela, CUSM, Montréal
Marc Rhainds, UETMIS, CHU-Laval, Québec
Laurie Lambert, INESSS, Montréal
Maggy Wassef, CIUSSS de l'ouest de l'île de
Montréal
François Rousseau, Optilab, Québec

Centre universitaire
de santé McGill

McGill University
Health Centre

Programme : disponible en
janvier 2020

Inscription : mars 2020

Pour tous renseignements,
veuillez communiquer avec :
marie.belmonte@muhc.mcgill.ca

<http://www.muhc.ca/tau>



À tous les employés du CHU de Québec-Université Laval

Laissez-nous vous aider à
trouver la bonne assurance.

Obtenez les protections d'assurance qu'il vous faut, y compris des rabais de groupe, des conseils personnalisés, un service exceptionnel, des tarifs concurrentiels et notre Garantie du Service des sinistres unique sans obligation de votre part. **Économisez* gros en demandant une soumission d'assurance auto ou habitation!**

Appelez-nous ou obtenez une soumission en ligne dès aujourd'hui pour courir la chance de gagner l'un des cinq grands prix de 5 000 \$!†
Déjà client? Vous êtes automatiquement inscrit!

1-800-387-1963
cooperatorsassurancegroupe.ca

Suivez-nous



COURZEZ LA CHANCE DE
GAGNER
\$\$\$

Ce programme d'assurance groupe est offert uniquement par l'entremise de notre Centre de contact et de notre site Web.

La Compagnie d'assurance COSECO est en voie de transférer ses clients à La Compagnie d'assurance générale Co-operators.

Co-operators® est une marque déposée du Groupe Co-operators limitée, utilisée sous licence. Les polices d'assurance existantes sont souscrites par la Compagnie d'assurance COSECO et administrées par H.B. Gestion d'assurance collective Itée, des sociétés du Groupe Co-operators limitée. Les nouvelles polices et les renouvellements sont souscrits par La Compagnie d'assurance générale Co-operators. *Certains produits ne sont pas offerts dans toutes les provinces. Le total des rabais possibles, les garanties, les produits et les critères d'admissibilité peuvent varier d'une province à l'autre. Chaque situation est différente. Vous pouvez consulter le représentant autorisé de l'assureur ou un agent d'assurance autorisé pour obtenir des conseils à propos de vos besoins d'assurance. †Aucun achat requis. Pour obtenir les règles complètes du concours, rendez-vous au www.cooperatorsassurancegroupe.ca, ou écrivez-nous à l'adresse suivante : Marketing, Assurance groupe, 5600 Cancross Court, Mississauga ON L5R 3E9. Le concours se termine le 31 décembre 2020. H.B. Gestion d'assurance collective Itée, la Compagnie d'assurance COSECO et Co-operators Compagnie d'assurance-vie s'engagent à protéger la vie privée de leurs clients, ainsi que la confidentialité, l'exhaustivité et la sécurité des renseignements personnels recueillis, utilisés, conservés et divulgués dans le cadre de leurs affaires. Rendez-vous au www.cosecosurance.ca/fr/CA/privacy pour en savoir plus sur la politique de protection des renseignements personnels de H.B. Gestion d'assurance collective Itée et de la Compagnie d'assurance COSECO. Pour de plus amples renseignements sur la politique de protection des renseignements personnels de La Compagnie d'assurance générale Co-operators, consultez le <https://www.cooperators.ca/fr-CA/PublicPages/Privacy.aspx>. G5186F HB640F 10/19

L'écho de la recherche

Deux étudiantes du Centre de recherche se démarquent à l'ACFAS

L'excellence académique et la qualité scientifique des projets de recherche de deux étudiantes de l'axe Santé des populations et pratiques optimales en santé ont été soulignées lors des septièmes Journées de la relève en recherche de l'ACFAS, au cours desquelles elles ont remporté deux importants prix.

Pour son projet portant sur l'effet des stresseurs psychosociaux sur la fonction cognitive d'une grande cohorte de travailleurs dans le contexte particulier du vieillissement de la main-d'œuvre, Caroline Duchaine a reçu le Prix ACFAS Institut de recherche Robert-Sauvé (IRSST) Doctorat. De son côté, Andréia Matta-Dias s'est vue remettre le Prix ACFAS IRSST Maîtrise pour sa recherche sur les répercussions des contraintes psychosociales au travail sur les douleurs lombaires chez les cols blancs.



Caroline Duchaine, récipiendaire du prix ACFAS IRSST Doctorat; Lyne Sauvageau, présidente-directrice générale, Institut de recherche Robert-Sauvé en santé et en sécurité du travail (IRSST); Kannan Krishnan, directeur scientifique, Institut de recherche Robert-Sauvé en santé et en sécurité du travail (IRSST); Andréia Matta-Dias, récipiendaire du Prix ACFAS IRSST Maîtrise.

L'étude FEHNCY : 10 ans pour mieux comprendre la santé des jeunes des Premières Nations

Trois chercheurs du CHU de Québec-Université Laval joignent leurs efforts à ceux d'une douzaine de collègues de partout au Canada dans un projet de recherche pancanadien centré sur les communautés des Premières Nations et mené en partenariat avec celles-ci : l'étude FEHNCY, pour alimentation, environnements, nutrition et santé des enfants et jeunes des Premières Nations (*Food, Environment, Health and Nutrition of First Nations Children and Youth*).

Mélanie Lemire, Richard Bélanger et Pierre Ayotte font partie de ce projet visant l'alimentation, la nutrition, la santé ainsi que les environnements des enfants et des jeunes de 3 à 19 ans des Premières Nations vivant dans des réserves au sud du 60^e parallèle.

Quatre composantes seront étudiées, soit :

- l'environnement et la sécurité alimentaires, la nutrition et la santé;
- les conditions de logement, la qualité de l'air intérieur et la santé respiratoire;
- l'exposition aux contaminants environnementaux et les déterminants de la santé physique et mentale;
- la mobilisation communautaire, le partage et les activités intégrées d'application des connaissances ainsi que le renforcement intergénérationnel des capacités.

Dans cette initiative d'envergure, qui s'échelonnera sur une période de dix ans, les trois chercheurs de l'axe Santé des populations et pratiques optimales en santé s'intéresseront à l'exposition aux contaminants

environnementaux et aux déterminants de la santé physique et mentale. De plus, en collaboration avec le Dr Tom Kovesi, de l'Université d'Ottawa, ils seront responsables du volet clinique de l'Étude FEHNCY.

La collecte de données commence par ailleurs en ce mois de janvier, au sein de deux communautés pilotes, où la méthodologie et les outils de collecte de données seront mis à l'épreuve. Par la suite, chaque année à partir de septembre 2020, six communautés par année seront sélectionnées au hasard et, parmi celles-ci, une centaine de familles seront choisies pour participer à l'étude. Questionnaires, évaluation de la qualité de l'air et clinique mobile ne sont que quelques-uns des outils déployés par l'équipe de FEHNCY, qui compte bien entendu mobiliser les communautés à chaque étape de réalisation du projet.

Au terme de ce projet qui s'étendra sur une décennie, les résultats obtenus contribueront à orienter les politiques gouvernementales ainsi que les recommandations relatives aux programmes communautaires, et ce, afin d'améliorer la santé des enfants et des jeunes des Premières Nations.



Lac La Ronge, au nord de la Saskatchewan. Photo fournie par Mme Lynn Barwin, communications, Université d'Ottawa.

CONDOS LOCATIFS

1 ½ · 3 ½ · 4 ½ · 5 ½ INTERNET INCLUS

LE NORDET

À partir de
800\$ /mois

LIVRAISON JUIN 2020

2430, RUE GABRIEL-LAJEUNESSE



581.997.7778 > LENORDET.COM



ASSOCIATION
DES PERSONNES RETRAITÉES
CHU DE QUÉBEC-UNIVERSITÉ LAVAL

OBJECTIFS :

Liens d'amitié
Vie culturelle
Loisirs

POUR SES MEMBRES

✉ aprchu@chudequebec.ca



418 691-3149
(boîte vocale)

L'écho de la recherche

Iwona Rudkowska, récipiendaire du prix Andrée-Beaulieu

Diététiste et chercheuse de l'axe Endocrinologie et néphrologie, Iwona Rudkowska a été récompensée par l'Ordre professionnel des diététistes du Québec (OPDQ) à l'occasion d'une soirée de reconnaissance, le 28 novembre dernier. Grâce à l'excellence de son article multidisciplinaire rédigé en collaboration avec Nicolas Bertrand, pharmacien et chercheur dans le même axe, intitulé «Nanotechnologies dans le domaine agroalimentaire: que devons-nous savoir?», elle a reçu le prix Andrée-Beaulieu, qui récompense l'auteur d'une publication en nutrition destinée aux membres de l'OPDQ, à d'autres professionnels de la santé, aux gestionnaires, aux décideurs ou autres. Le programme de recherche de Mme Rudkowska porte sur les marqueurs moléculaires et génétiques permettant de développer des recommandations nutritionnelles adaptées aux besoins spécifiques des individus à risque de diabète.



Pauline Bernier, présidente de l'Ordre professionnel des diététistes, Iwona Rudkowska, chercheuse, et Geneviève Paquin, La Capitale.

Les Conférences Déclic Santé

AVEC LE CENTRE DE RECHERCHE CHU de Québec Université Laval

CentreDéclic Dialogue entre les scientifiques et le public

Découvrez le monde de la recherche médicale de manière conviviale !

Dans cette série de huit conférences participatives, un scientifique du Centre de recherche du CHU de Québec-Université Laval et un animateur-vulgarisateur du Centre Déclic résumeront où en sont vraiment les connaissances, sans jargon ni calcul savant, avec des explications simples que tout le monde peut suivre.

CONFÉRENCE No.4

ISABELLE LAVERDIÈRE

Les promesses des tests génétiques

6 FÉVRIER 2020, 19 H 30
Salle Jean-Paul-Tardif, Collège Saint-Charles-Garnier, 7950, avenue Joffre, Québec

12 FÉVRIER 2020, 14 H
Bibliothèque Paul-Aimé-Paquet, 7950, 1^{re} Avenue, Québec

crchudequebec.ulaval.ca/conferences_declic

Recherche clinique

Un essai clinique pour améliorer le traitement du cancer du pancréas

Une équipe du CHU de Québec-Université Laval (CHU) entame un essai clinique afin de développer de nouvelles options thérapeutiques pour traiter l'adénocarcinome du pancréas, un cancer agressif dont le taux de survie moyen est de moins d'un an.

L'adénocarcinome du pancréas est un type de cancer qui nécessite un apport important en cholestérol pour progresser.

Au cours des dernières années, de puissants médicaments abaissant le cholestérol sanguin ont été développés : les inhibiteurs de la PCSK9, une enzyme impliquée dans le métabolisme du cholestérol. Les inhibiteurs de la PCSK9 sont utilisés en combinaison avec d'autres médicaments capables de réduire le cholestérol sanguin afin de prévenir et de traiter les maladies cardiovasculaires.

Une équipe de cinq chercheurs du CHU, dirigée par la Dr Anne Gangloff et codirigée par le Dr Maxime Chénard-Poirier, a obtenu une subvention des Instituts de recherche en santé du Canada pour vérifier si cette combinaison de médicaments pourrait ralentir, voire arrêter, la progression du cancer du pancréas en induisant une pénurie en cholestérol.

La phase 1 de l'étude sera menée avec 12 patients qui seront recrutés au printemps 2020. Cette première partie de la recherche permettra d'établir la faisabilité d'incorporer à la chimiothérapie courante trois médicaments réduisant le taux de lipides sanguins. Diverses données seront recueillies avant et pendant l'étude, dont des prélèvements sanguins pour vérifier et quantifier la toxicité de ce nouveau traitement notamment sur le foie, les muscles et

le sang. Ces données permettront également d'élaborer la phase 2 de cet essai clinique, laquelle aura pour principal objectif de valider l'efficacité du traitement sur un plus grand nombre de patients.

UNE VOIE PROMETTEUSE

Cette étude ouvre la voie à un nouveau type de thérapie, puisque l'induction d'une carence en cholestérol pourrait également être bénéfique dans le traitement de plusieurs autres cancers, dont celui de la peau et les cancers hormonodépendants, tels ceux du sein et de la prostate. Et autre bonne nouvelle : les médicaments utilisés dans l'étude sont relativement peu coûteux !

L'équipe

L'équipe de recherche est dirigée par la Dr Anne Gangloff, médecin spécialiste en biochimie médicale et spécialiste des maladies lipidiques. La Dr Gangloff est secondée par le Dr Maxime Chénard-Poirier, hématolog-oncologue spécialisé en essais cliniques de phases 1 à 3. Trois autres chercheurs participent à l'étude, soit le Dr Félix Couture, hématolog-oncologue et directeur de la plateforme de recherche en oncologie digestive du CHU, le Dr Frédéric Calon, pharmacien et chercheur au CHU, ainsi que le Dr Nabil Seidah, découvreur de la PCSK9 et chercheur de renommée internationale œuvrant à l'Institut de recherches cliniques de Montréal.

Cinq chercheurs du CRCHU en vedette dans *Histoires inflammatoires*

Présentée par Savoir Media, l'émission *Histoires inflammatoires* met en lumière les mécanismes inflammatoires du corps humain, comme les allergies, la grippe et l'Alzheimer.

Cinq chercheurs du Centre de recherche du CHU de Québec-Université Laval y ont participé et vous pouvez les voir dès maintenant dans les épisodes suivants :

- **La grippe** : Dr Guy Boivin et Gary Kobinger
- **Les maladies auto-immunes** : Éric Boilard
- **L'inflammation du cerveau** : Steve Lacroix et Serge Rivest

Une série à ne pas manquer, en direct sur Savoir Media ou en ligne (<https://savoir.media/sujet/sante-et-mieux-etre/histoires-inflammatoires>) !

On parle de nous !

Percée majeure : un vaccin qui freine la progression de l'Alzheimer

Les Drs Louis Verret, Robert Jr Laforce et Rémi Bouchard de la Clinique de la mémoire du CHU ont participé à un ensemble de reportages à la télévision locale, au téléjournal national et à la radio, les 5 et 6 décembre derniers concernant une percée importante dans leurs travaux pour mettre au point un vaccin contre la maladie d'Alzheimer.

Des médicaments contre le cancer de plus en plus personnalisés

Le 4 décembre, *Le Soleil* a consacré un article aux travaux de chercheurs du CHU, dont Chantal Guillemette, chercheuse de l'axe Endocrinologie et néphrologie, l'hématolog-oncologue Éric Lévesque et des urologues, pour optimiser les traitements du cancer de la prostate.

Redonner la vue grâce aux cellules souches

Un reportage sur les travaux de Lucie Germain du Centre de recherche en organogénèse expérimentale de l'Université Laval (LOEX) et du Dr Richard Bazin du Centre universitaire d'ophtalmologie (CUO) concernant la culture et la greffe de cellules souches pour «guérir» la cornée a été diffusé dans Ici Radio-Canada ainsi qu'au Téléjournal de Radio-Canada le 18 décembre.



Jean Lelièvre, CPA, CA, C.I.R.P.

Syndic autorisé en insolvabilité

418 653-5553

www.jeanlelievresyndic.com



LUMIÈRE SUR...

Le plan thérapeutique infirmier

Par Caroline Ménard, conseillère-cadre en soins infirmiers,
volet informatique clinique

Le plan thérapeutique infirmier, plus communément appelé le PTI, est une norme de documentation infirmière. Selon *Le Petit Robert*, une norme désigne un «ensemble de règles d'usage édictées dans le but de standardiser et de garantir un mode de fonctionnement et la sécurité». Le PTI permet donc de régler la planification des soins. Chaque état de santé implique la réalisation de soins dits standards en lien, entre autres, avec la pathologie et les prescriptions médicales. Le PTI est complémentaire à cette planification des soins, car il est rédigé à la suite de l'évaluation de l'infirmière qui aura constaté une situation particulière chez le patient. Le PTI permet de documenter la réflexion infirmière et la planification des soins au regard des besoins prioritaires et spécifiques d'un patient. En inscrivant les constats et les directives infirmières dans un document distinct tel que le PTI, l'infirmière met en évidence ses décisions cliniques.

De plus, le PTI permet d'assurer la continuité du suivi infirmier requis et de rendre compte du suivi effectué. En effet, les inscriptions chronologiques dressent un portrait des problèmes rencontrés par un patient pendant une période donnée. L'information qui s'y trouve est riche et permet de mieux connaître rapidement la personne soignée.

LA SITUATION DU PTI AU CHU

Dix ans après son déploiement initial dans les établissements du CHU, la mise à niveau du PTI était nécessaire! Au cours de l'année 2019-2020, le PTI a fait l'objet de nombreuses formations autant cliniques qu'informatiques. L'occasion était parfaite pour planifier l'utilisation du PTI informatisé dans Cristal-Net. Cette avancée informatique permet, entre autres, aux directives infirmières d'être vues par l'ensemble du personnel infir-

mier à l'intérieur du plan de soins et des plans de travail. Le PTI informatisé est utilisé par toutes les unités de soins, à l'exception des secteurs d'obstétriques où le déploiement est à venir.

ASSURER LE SUIVI CLINIQUE INFIRMIER,
PARTOUT!

L'utilisation du PTI informatisé rend le suivi infirmier plus facile. Son utilisation par les infirmières des cliniques ambulatoires permet d'optimiser ce suivi. De plus, de nombreuses fonctionnalités du PTI informatisé permettent, entre autres, de consulter les PTI des épisodes de soins antérieurs et d'importer des problèmes et directives encore actuels. Ces possibilités maximisent le partage et l'accessibilité aux suivis de la condition de santé des patients. Le premier secteur ambulatoire à utiliser le PTI informatisé est l'unité des soins ambulatoires (USA) pédiatriques. Depuis octobre dernier, les infirmières de l'USA pédiatriques peuvent y inscrire les suivis à effectuer pour les patients qui reviennent régulièrement à la clinique ou qui seront opérés. L'accès est facilité et la prise en charge des besoins prioritaires se fait rapidement. Et tout ça sans aucune impression de papier! Dès janvier 2020, d'autres cliniques pourront en bénéficier, dont les cliniques d'hématologique-adulte et pédiatrique. Le suivi clinique infirmier sera ainsi favorisé tout au long de la trajectoire du patient.

Pour actualiser ses connaissances concernant le PTI, les infirmières peuvent consulter la plateforme ACE-PTM en utilisant les mots-clés suivants: PTI, PTI informatisé ou iPlan. Une formation sur l'ENA, concernant les fonctionnalités du PTI informatisé, est également offerte. Et maintenant, à vos PTI!

PASSEZ LE MOT!

Gagnants des bourses
des Midis-conférences du CII

Le comité de promotion et de développement professionnel en soins infirmiers tient à féliciter les dix récipiendaires d'une bourse de formation d'une valeur de 250 \$ chacune. Le tirage s'est déroulé le 27 novembre dernier dans les bureaux de la Direction des soins infirmiers à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus.

Les personnes gagnantes ont toutes assisté à l'une des conférences du midi-CII qui se sont déroulées entre décembre 2018 et novembre 2019.

CHUL	Mme Annie Desroches	Direction des soins infirmiers
	Mme Brigitte Lepage	Clinique externe pédiatrique
HEJ	Mme Christine Danjou	Direction des soins infirmiers
	Mme Émilie Forques	Direction des soins infirmiers
HSFA	Mme Michèle Gemme	Direction des soins infirmiers
	Mme Diane Lapointe	Direction des soins infirmiers
HSS	Mme Maude Caron	Chirurgie d'un jour
	Mme Maude Tremblay	Clinique externe
L'HDQ	Mme Caroline Desbiens	Clinique onco-chirurgicale CRCEO
	Mme Julia Tremblay	Dialyse à domicile

Félicitations et merci pour votre participation aux Midis-conférences du CII!



Vos patients ont des besoins personnels et matériels auxquels vous ne pouvez pas répondre?

Que ce soit pour des journaux, des vêtements, des billets de transport ou des ventilateurs, un don de l'Association des bénévoles du CHUL pourrait peut-être vous aider!

Contactez-nous pour en savoir plus: abc.dons@chudequebec.ca

Mise en candidature GALA RECONNAISSANCE DU CII

ÉDITION 2020

Le conseil des infirmières et infirmiers du CHU de Québec-Université Laval vous invite à présenter des candidatures pour les **Prix reconnaissance** et les **bourses d'études**.

Ces prix seront remis au cours de l'assemblée générale annuelle le **6 mai 2020 à 17 h**.

Les formulaires de mise en candidature sont disponibles dans l'intranet ou auprès de Mme Karine Larivière, au 418 525-4444, poste 65830

Les candidatures doivent parvenir au plus tard le **20 mars 2020 à 16 h**.

10 PRIX RECONNAISSANCE

DISTINCTION SOINS – INFIRMIÈRE

DISTINCTION SOINS – INFIRMIÈRE AUXILIAIRE

DISTINCTION – PAB

Pour contribution exceptionnelle dans leur rôle professionnel auprès de la clientèle.

SUPERVISEUR D'EXCELLENCE

Pour supervision auprès de stagiaires dans le cadre des programmes de formation universitaire en sciences infirmières.

RELÈVE INFIRMIÈRE

RELÈVE INFIRMIÈRE AUXILIAIRE

Avec trois ans et moins d'expérience, elles se démarquent par leur engagement professionnel, leur leadership, leurs connaissances et leurs aptitudes à soigner.

LEADERSHIP GESTION

Infirmière leader qui a aidé de façon significative l'organisation à mieux répondre à sa mission de soins.

LEADERSHIP CLINIQUE

Infirmière qui démontre un leadership au sein de l'équipe et a réalisé ou contribué à la réalisation d'un projet clinique.

PRIX INTÉGRATION CULTURELLE

Infirmière, infirmière auxiliaire ou P.A.B qui s'est démarqué par des actions innovantes et positives favorisant l'avancement des relations interculturelles et de la diversité.

Infirmière, infirmière auxiliaire ou P.A.B dont le parcours d'intégration constitue une source d'inspiration pour les personnes nouvellement arrivées au Québec.

PRIX ÉQUIPE

Groupe de soignants (infirmière, infirmière auxiliaire et/ou P.A.B) qui se sont démarqué au niveau d'une réalisation sous forme de projet/initiative dans leur milieu de travail.

2 BOURSES D'ÉTUDES

BOURSE 1^{ER} CYCLE (500 \$)

Une infirmière à l'emploi du CHU depuis au moins un an, qui poursuit des études universitaires de 1^{er} cycle ou un programme équivalent en lien avec la profession et qui a complété au moins 30 crédits au programme d'études.

BOURSE 2^{ÈME} CYCLE (1 000 \$)

Une infirmière à l'emploi du CHU depuis au moins un an qui poursuit des études universitaires de 2^è cycle en sciences infirmières ou un programme équivalent en lien avec la profession.

DEUX BOURSES DE RECHERCHE (20 000 \$ chacune)



Retour sur l'ouverture du centre de rendez-vous en hémato-oncologie

Planification stratégique 2014-2020

Nous priorisons l'expérience patient

Qu'est-ce que Chantier accès ?

Chantier accès regroupe trois volets (le Centre de répartition des demandes de services, les centres de rendez-vous par spécialité et la gestion unifiée des rendez-vous en imagerie médicale) réunis sous le même objectif: améliorer l'accès aux services pour le patient.

Le mois de mai 2019 a été synonyme de multiples changements pour l'équipe de la clinique externe d'hémato-oncologie. La raison ? L'ouverture du centre de rendez-vous ! Retour sur ce projet majeur pour le CHU de Québec-Université Laval (CHU).

Le centre de rendez-vous en hémato-oncologie, situé au Centre de recherche clinique et évaluative en oncologie (CRCEO) de L'Hôtel-Dieu de Québec (L'HDQ), a ouvert ses portes le 13 mai dernier. Cependant, les consultations des patients continuent d'avoir lieu dans trois hôpitaux, comme auparavant, soit au CRCEO de L'HDQ, à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus (HEJ) et à l'Hôpital du Saint-Sacrement (HSS).

DES DÉFIS

Comme pour toutes les spécialités qui ont travaillé à l'ouverture d'un centre de rendez-vous dans le cadre de Chantier accès, les défis étaient grands. «À mes yeux, le plus grand défi a été de repenser la trajectoire de tous les processus de travail dans les trois hôpitaux offrant ces services et d'harmoniser ceux-ci pour n'en faire qu'un. Tout cela évidemment en respect de la spécificité de la clientèle et du fonctionnement différent par site», explique Mélanie Cloutier, chef de service des soins spécialisés ambulatoires en oncologie médicale. Les équipes administratives de L'HDQ, de HEJ et de HSS

ont accepté de changer plusieurs façons de travailler et il importe aujourd'hui de souligner leurs efforts et leur ouverture.

L'IMPORTANTE IMPLICATION DES MÉDECINS

C'est un groupe de travail formé de quatre médecins qui était responsable des différents livrables médicaux (exemple: bordereau de priorisation des demandes) et de faire le lien entre le projet et leurs collègues. Un bon coup à répéter pour les autres spécialités ! Les hémato-oncologues ont d'ailleurs été impliqués activement tout au long du projet. «L'arrivée du logiciel eRendez-vous a eu un effet structurant sur le groupe. Sa plus grande polyvalence nous a permis de modifier notre approche et de diviser les équipes par site tumoral¹», explique le Dr Félix Couture, chef médical du service d'hémato-oncologie.

DES GAINS À LONG TERME

«Le fait que la prise de rendez-vous soit maintenant centralisée avec un seul point de chute pour les demandes de service et que le site tumoral soit spécifié au dossier



De gauche à droite : Annie Leclerc, chef de service accueil et rendez-vous et chargée de projet au déploiement des centres de rendez-vous HEJ; Mélanie Cloutier, chef de service des soins spécialisés ambulatoires en oncologie médicale; Léa Rivard, infirmière; Corine Kengne, Natasha Goudreault, Linda Beauchage Mercier, Alexandra Larouche, agentes administratives; Mélanie Bisson, chef d'équipe; Maria Gabriela Ruiz Mangas, directrice clientèle néphrologie-oncologie par intérim; Yannick Roy, agent administratif; Sandra Blanchet, assistante infirmière-chef de la clinique d'hémato-oncologie de L'HDQ et leader du projet de centre de rendez-vous en hémato-oncologie; Sylvie Villeneuve, agente administrative; Geneviève Delaire, chef d'équipe.

dès la prise de rendez-vous sont des gains notables pour le CHU», soulève Sandra Blanchette, assistante infirmière-chef de la clinique d'hémato-oncologie de L'HDQ et leader du projet de centre de rendez-vous en hémato-oncologie. Et comme le souligne le Dr Couture : «Avec l'arrivée prochaine du centre intégré de cancérologie du nouveau complexe hospitalier, c'est un souhait d'implanter des cliniques multidisciplinaires

par site tumoral. Nous avons déjà un pas de géant de fait en hémato-oncologie !»

Nous tenons à souligner le travail colossal des équipes administratives, cliniques et médicales de l'hémato-oncologie. Merci à chacune et chacune d'entre vous qui avez contribué de près ou de loin à la mise en place du centre de rendez-vous !

¹. Site tumoral: localisation de la tumeur primitive dans le corps (sein, poumon, pancréas, etc.).

Communquez avec nous !

Pour toute question, commentaire ou suggestion à propos de Chantier accès, écrivez-nous à chantieracces@chudequebec.ca

Plateforme numérique LifeSpeak Se fixer des objectifs pour une année exceptionnelle

Sur votre plateforme de santé et mieux-être, l'année débute en beauté avec une nouvelle campagne éducative et un concours Visionnez et gagnez !

Chaque début d'année, plusieurs prennent de bonnes résolutions... qu'ils ont bien du mal à tenir ! C'est pourquoi cette année, votre plateforme de santé et mieux-être vous propose quelque chose de différent: des astuces d'experts pour faciliter l'établissement et l'atteinte de vos objectifs qui vous permettront de vivre une année pleine de réalisations.

Ainsi, du 6 au 31 janvier 2020 se déroule la campagne éducative *Se fixer des objectifs pour une année exceptionnelle* qui s'articule

autour de quatre grands thèmes :

1. Améliorer sa condition physique
2. Planifier sa réussite financière
3. Se rapprocher des êtres chers
4. Donner une nouvelle impulsion à sa carrière

De plus, pendant la durée de la campagne, vous pouvez participer au concours hebdomadaire *Visionnez et gagnez*. Après avoir regardé une formation vidéo, vous avez la possibilité de cliquer sur l'icône du trophée qui se trouve sous le lecteur vidéo. Si vous le désirez, vous pourrez



Photo : Getty Images

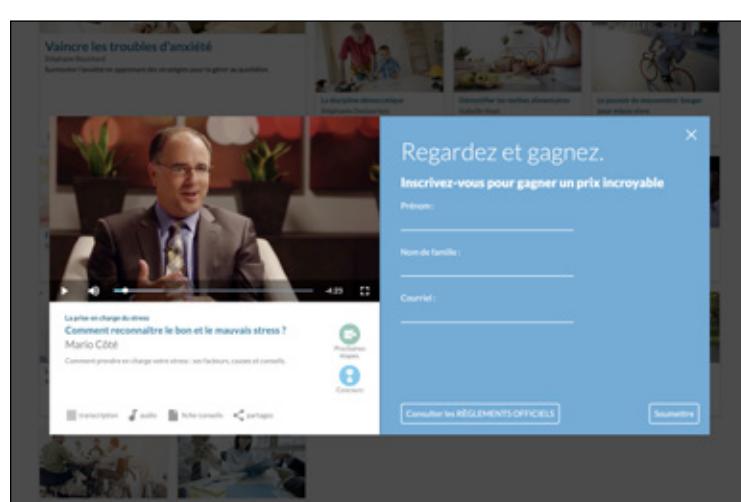
alors remplir le formulaire en inscrivant votre nom et votre adresse courriel pour courir la chance de gagner l'une des quatre cartes-cadeau de 25 \$. Plus vous visionnez, meilleures sont vos chances de gagner !

Enfin, dans le cadre de cette campagne éducative, le **23 janvier** à midi, Julie Marchand, coach de mise en forme et entraîneuse, répondra en temps réel aux questions écrites sur la façon de se fixer des objectifs pour la mise en forme lors du clavardage *Demandez à un expert*.

CURIOS ?

Si vous n'avez pas encore été faire un tour sur la plateforme de santé et mieux-être, voici quelques indications utiles.

- La plateforme s'adresse à tous les intervenants du CHU: employés, médecins, résidents, chercheurs, bénévoles, etc., ainsi qu'à leur famille immédiate.
- La plateforme est accessible 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. Son utilisation est gratuite, anonyme et confidentielle. Aucune identification personnelle n'est requise pour entrer sur la plateforme ni pour la consulter.



Le saviez-vous ?

Bureau du commissaire aux plaintes et à la qualité des services

La manière d'accueillir les usagers influence leur perception des soins reçus

Les usagers et leurs proches qui fréquentent nos établissements doivent transiger avec plusieurs intervenants, de l'agente administrative à l'accueil d'une clinique jusqu'au médecin en passant par les bénévoles, les différents professionnels ainsi que plusieurs corps de métier.

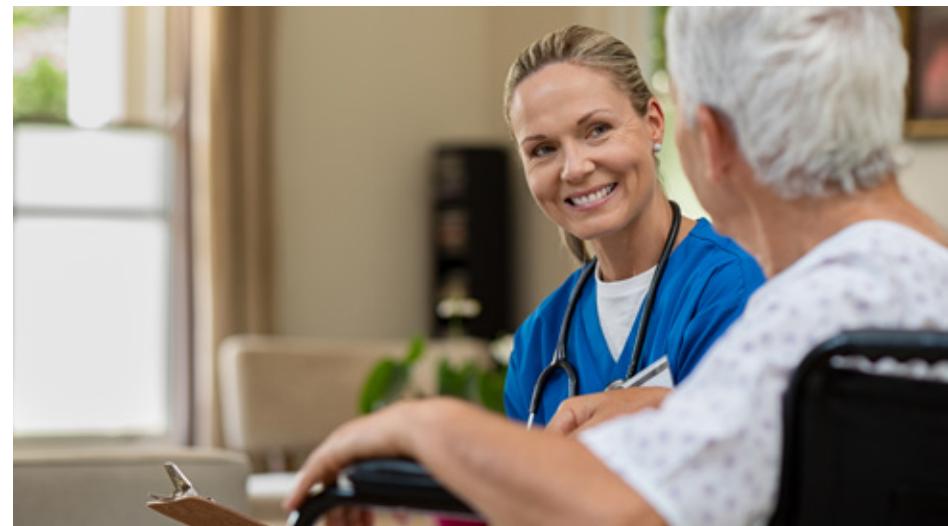
Chaque personne rencontrée laisse une marque, une impression. Comme professionnel du CHU, quoi que vous disiez, quoi que vous fassiez, vous laissez une impression dans l'esprit de l'usager et de ses proches. Cette impression est le reflet de votre compétence, de votre déférence ou de votre indifférence à leur égard.

En fait, l'accueil qui est réservé aux usagers et à leurs proches est à tel point important qu'il influence directement leur perception de la qualité des soins qu'ils reçoivent. Comme intervenant, vous pouvez rendre leur expérience positive !

Voici les principaux éléments qui font qu'un accueil sera qualifié de courtois :

- sourire chaleureux
- contact visuel maintenu tout au long de la conversation
- attitude respectueuse : ton de voix agréable, politesse et vouvoiement
- écoute attentive : prendre le temps d'écouter et de bien comprendre ce que l'usager veut
- faire preuve d'empathie, de souplesse et de sollicitude

En somme, un accueil courtois est fait d'une multitude de petits gestes qui font une grande différence pour notre clientèle. Lorsque l'on traite les usagers et leurs proches comme on aimerait être traité, il est rare que l'on se trompe.



Prenez le temps de vous poser la question suivante : « Par mon attitude et mon comportement, quelle est l'impression que je laisse aux usagers ? »

Si vous désirez approfondir ce sujet, nous vous invitons à consulter le [Code d'éthique du CHU de Québec-Université Laval](#).



PENTATHLON
DES NEIGES QUÉBEC

PRÉSENTÉ PAR
MEC

CHU
de Québec
Université Laval

22 février 2020

GRATUIT

INSCRIPTION ET INFORMATION

qualitedevie@chudequebec.ca

418 525-4444, poste 52659

**FAITES VITE,
les places sont limitées!**

**DATE LIMITE D'INSCRIPTION
JEUDI 6 FÉVRIER 2020**



COMM 19-451

Le conseil multidisciplinaire



AVIS D'ÉLECTION

COMITÉ EXÉCUTIF DU CONSEIL MULTIDISCIPLINAIRE

5 POSTES À COMBLER :

1 CHUL - 1 L'HDQ - 1 HEJ - 1 HSFA - 1 HSS

DURÉE DU MANDAT : 2 ANS

DATE DES ÉLECTIONS ÉLECTRONIQUES :

11 mars 8 h au 13 mars 2020 16 h

Si vous désirez présenter votre candidature à l'un des postes en élection au comité exécutif du CM, vous devez remplir le bulletin de mise en candidature déposé dans la section du CM de l'intranet et le faire signer par deux membres du conseil.

La période de mise en candidature **débutera le 11 février 2020 et se terminera 2 mars 2020 à 16 h.**

Vous devez faire parvenir votre bulletin à la secrétaire du comité d'élection **au plus tard le 2 mars 2020, 16 h.**

Pour en savoir plus, consultez l'intranet du CM.

Pour toute demande d'information,
vous pouvez joindre le comité d'élection :

Présidente du comité d'élection

Nathalie Robert, adjointe administrative

Secrétaire du comité d'élection

Sylvie Carle, agente administrative

418 525-4444, poste 53016

conseil.multi@chudequebec.ca

CHU
de Québec
Conseil multidisciplinaire

19-804_03

Chronique
du conseil multidisciplinaire

Vœux du CECM

Le conseil multidisciplinaire du CHU de Québec-Université Laval est heureux de vous offrir ses meilleurs vœux pour cette nouvelle année 2020 !

Vous êtes invité à communiquer avec vos représentants de site pour toutes préoccupations concernant la qualité des soins et des services et la compétence de nos membres.

Au plaisir de nous entretenir avec vous !



À l'avant, de gauche à droite : Élisabeth Thifault, responsable des communications, nutritionniste, HEJ; Anne Pomerleau, vice-présidente, ergothérapeute, HSFA; Jocelyne Lévesque, présidente, orthophoniste, CHUL; Catherine DeMontigny, archiviste médicale, HSFA; Stéphanie Pouliot, trésorière, coordonnatrice technique en diagnostic moléculaire, HSS.

À l'arrière, de gauche à droite : Claudia Fortier, ergothérapeute, HSS; Stéphanie Drouin, secrétaire, chargée clinique de sécurité transfusionnelle, IUCPQ et grappe; David Malenfant, travailleur social, L'HDQ; Émilie Ruel, technologue en imagerie médicale, HEJ; Martin Coulombe, directeur adjoint Direction médicale des services hospitaliers; Stéphane Tremblay, désigné par la direction générale, directeur des services multidisciplinaires; Marie-Hélène Bourdages, nutritionniste, CHUL; Marianne Talbot, représentante du Conseil multidisciplinaire au CA.

Absente de la photo : Annie Ouellet, chargée d'enseignement clinique – inhalothérapeute, L'HDQ.

FEUILLETS FISCAUX 2019

Dès la mi-février, récupérez-les
dans l'Espace Employé du portail RH
pour effectuer vos déclarations fiscales.

Pour toute question, rendez-vous sur le **portail RH**,
section « **Conditions d'emploi et rémunération** », sous-section « **Impôt** »,
ou communiquez avec le Service de paie régionalisée
au **418 821-0999, option 2**.

Accès à distance à l'Espace Employé

Vous pouvez accéder à votre **Espace Employé** à partir de la maison.

Obtenez accès à votre Espace Emplois à partir de la
<https://portailrh.chudequebec.ca>



Un nouvel outil pour faciliter vos déplacements au CHUL et à l'Hôpital du Saint-Sacrement !



Page Web Antibiogouvernance

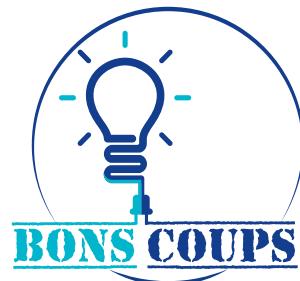
Votre meilleure
prescription!

Vous souhaitez raffiner votre connaissance des antibiotiques ?

**Rendez-vous sur le site Web du CHU,
section Professionnels de la santé,
puis Antibiogouvernance.**



MNN 10 877



Lors de la prochaine soirée des **Diamants**, un prix *Bons coups* sera remis au hasard à un individu ou à une équipe ayant soumis ou réalisé un bon coup au cours de l'année précédente.

Pour soumettre un bon coup réalisé par vous, par un collègue ou par votre équipe, cliquez sur l'onglet *Bons coups* de l'intranet, puis remplissez le formulaire accessible en tout temps.

Tous les mois, nous vous présentons quelques bons coups qui méritent d'être mis en lumière. Un bon coup, c'est un geste, une initiative ou l'attitude d'un employé ou d'une équipe de travail qui améliore les soins, les services ou la qualité de vie au travail.

De nombreux bons coups n'ont pas toujours l'occasion de rayonner dans l'ensemble de notre organisation. Nous comptons sur votre aide pour les dévoiler !

FABIEN BONAREK A SOUTENU LA MISSION NOËL DE L'ÉVAQ EN FAISANT APPEL À LA GÉNÉROSITÉ DE SES COLLÈGUES

Fabien Bonarek, agent administratif au Service d'approvisionnement et gestion contractuelle, a encouragé la Mission Noël de l'équipe d'Évacuations aéromédicales du Québec (ÉVAQ) au Nunavik en faisant appel à la générosité de ses collègues du Centre administratif pour que ceux qui le désirent apportent quelques peluches, jouets, vêtements, denrées non périssables qui encombrent placards et armoires de rangement. Il a fait une collecte de plus de 33 sacs cadeau qui ont été remis à la personne responsable de la Mission Noël de l'ÉVAQ. Grâce à lui, des dizaines d'enfants ont reçu des cadeaux à Noël. Quel beau geste de partage et d'amour !

AUDREY LAJEUNESSE, UNE CHEF D'UNITÉ TRÈS APPRÉCIÉE DE SON ÉQUIPE!

AUDREY LAJEUNESSE, CHEF D'UNITÉ DE SOINS INFIRMIERS À L'HÔTEL-DIEU DE QUÉBEC

Audrey Lajeunesse est chef d'unité de soins infirmiers à l'Unité de chirurgie 9 500 de L'Hôtel-Dieu de Québec. Elle a su démontrer un esprit d'équipe, de la rigueur, une disponibilité et une écoute remarquable pour les besoins de son équipe, surtout lors des moments plus difficiles, notamment une augmentation de l'achalandage et une rareté de main-d'œuvre. Tu es très appréciée de tous; merci pour tout! De toute l'équipe de nuit du 9 500.

MÉLANIE JALBERT, UN EXEMPLE À SUIVRE EN MATIÈRE D'HYGIÈNE DES MAINS À L'URGENCE DE L'HSS

Mélanie Jalbert est infirmière dans l'équipe volante de l'Hôpital du Saint-Sacrement et promeut de façon proactive la culture de prévention et de contrôle des infections à l'urgence. Championne dans l'hygiène des mains au bon moment ainsi que dans le nettoyage du matériel entre chaque patient, elle est un modèle et favorise les bonnes pratiques auprès de ses collègues. Toujours à l'affût des nouvelles procédures concernant la prévention et le contrôle des infections, elle tente de transmettre la bonne information autant aux visiteurs qu'aux intervenants. Ayant pour objectif d'offrir des soins sécuritaires et de qualité à ses patients ainsi que de diminuer la transmission des infections nosocomiales, elle désire maintenir une bonne culture en PCI. Bravo et continue tes beaux efforts !



Un **SECRET** bien gardé

Un établissement hospitalier comme le CHU de Québec-Université Laval, c'est l'équivalent d'une ville¹ où s'activent des femmes et des hommes dont le travail est important, mais parfois méconnu. La chronique *Un secret bien gardé* vous invite à découvrir leur histoire et leurs talents.

Dans ce numéro : Edmond Roy, agent de sécurité

Le général de L'Hôtel-Dieu de Québec

Propos recueillis par Guillaume Tessier, l'un des Chuchoteurs

Celui que l'on surnomme affectueusement « le général », M. Edmond Roy, est agent de sécurité à L'Hôtel-Dieu de Québec. L'année 2020 marque ses 40 ans de service dans cette fonction, toujours au sein du même établissement. J'ai eu le plaisir de m'entretenir avec lui pour découvrir que le métier d'agent de sécurité recèle sa part de secrets...

Le p'tit gars de Saint-Anselme, au Nouveau-Brunswick, débarque à Québec en 1965. Il est alors âgé de 17 ans. Il s'engage au sein des Forces armées canadiennes, dans le Royal 22e Régiment. Pendant 14 ans, M. Roy exerce le métier de fantassin et travaille sur diverses missions. De là son surnom de « général ».

La première de ces missions se déroule en Allemagne, de 1967 à 1970, avec les forces de l'Organisation du traité de l'Atlantique nord, communément appelée OTAN. Le lendemain de son retour au Québec, la crise d'octobre 1970 frappe ! « C'était les mesures de guerre. Nous avions plus de pouvoir que la police et nous avons vécu des moments intenses avec plusieurs de mes frères soldats », souligne M. Roy. En 1973, il est envoyé à Chypre en raison du conflit opposant les Turcs aux Grecs. Toujours pour le compte de l'armée, il retourne en Allemagne de 1973 à 1977, mais cette fois-ci, il est accompagné de sa femme et de sa fille. La famille s'agrandit au cours de cette période avec la naissance de leur garçon. Puis, en 1979, il termine sa carrière militaire à la base de Valcartier.

DE MILITAIRE À AGENT DE SÉCURITÉ

« J'ai quitté l'armée pour consacrer plus de temps à ma fille handicapée. Je voulais trouver un travail plus stable. Après un passage à l'Agence du revenu du Québec, on m'offre de travailler à L'Hôtel-Dieu de Québec comme agent de sécurité. J'ai sauté sur l'occasion ! »

Ce métier est pour M. Roy une continuité de son rôle dans les Forces. « En tant qu'agent de sécurité, je représente l'autorité et je dois effectuer une surveillance constante des lieux. J'aime beaucoup travailler à l'entrée principale de L'HDQ. C'est un poste stimulant qui demande une attention particulière auprès de la clientèle. Il y a un aspect social très important et valorisant à la fois. »

Avec le temps, les patients dont les traitements sont de longue durée reconnaissent M. Roy et certains se confient à lui. « Il m'arrive même de recevoir des témoignages touchants de la famille de patients décédés, comme celui-ci : "Ma mère est au ciel, mais elle nous a demandé de vous dire bonjour avant de partir". » Évidemment, avec tout son professionnalisme, M. Roy respecte l'intimité des gens. Il est en mode écoute.



M. Edmond Roy.

Plusieurs collègues me l'on dit : la marque de commerce de M. Roy, c'est son sourire. Bien que ça puisse sembler anodin, ce sourire lui permet d'entrer en contact plus facilement avec la clientèle. Et ça, M. Roy l'a compris depuis longtemps.

Le métier d'agent de sécurité a bien évolué au fil du temps. Dans les années 80, selon les dires de M. Roy, les agents de sécurité étaient considérés comme des ouvreurs de portes et des porteurs de valises à L'HDQ. La perception a changé au cours des dernières décennies et a permis aux agents d'être reconnus à leur juste valeur.

Rappelons que les 92 femmes et hommes qui occupent cette fonction au CHU collaborent chaque jour avec des centaines d'intervenants de l'organisation et répondent chaque année à des milliers d'appels pour assurer la sécurité de tous. En 2019, les agents sont intervenus à 1 517 reprises

pour des cas de patients agressifs (code blanc) et à 146 reprises pour des incendies² (code rouge).

M. Roy est aujourd'hui âgé de 71 ans. En plus d'être un exemple pour ses collègues, il représente fièrement l'organisation. Son secret se trouve probablement dans son équilibre de vie : « Je joue au hockey deux fois par semaine avec les old-timers. Tant que je serai capable de jouer, je jouerai ! », affirme-t-il avec conviction.

Longue vie au général souriant de L'HDQ et à la profession d'agent de sécurité !

¹ 92,9 % des villes du Québec comptent moins d'habitants que le nombre d'employés (14 000) du CHU. Source: <https://www.mamh.gouv.qc.ca/organisation-municipale/décret-de-population/>

² Dans la majorité des cas, il s'agissait de fausses alertes.

Avez-vous consulté le portail de votre bibliothèque récemment?

Explorez notre collection de ressources électroniques !
Livres, périodiques, recommandations, bases de données, vidéos de procédures, fiches d'éducation des patients, images...
Et plus encore !

Maintenant disponibles à :



bibliotheque.chudequebec.ca

Pages thématiques créées en collaboration avec votre département ou service pour vous donner l'accès rapide à de l'information pertinente

Accès à distance pour les ressources électroniques

Visibilité accrue des auteurs du CHU de Québec-Université Laval

Catalogue en ligne

Icône d'accès direct aux articles (versions intégrales) ou au service de prêt entre bibliothèques



REMBOURSEMENT PARTIEL DES FRAIS DE SCOLARITÉ 2019

Afin d'appuyer financièrement les employés syndiqués, le personnel syndicable non syndiqué (SNS) et les cadres inscrits à des programmes de formation académique ou continue entre le 1^{er} janvier et le 31 décembre 2019, le Service du développement de personnes et du soutien à la transformation recueillera les demandes de remboursement partiel des frais de scolarité du 13 janvier au 14 février 2020.

Pour déposer une demande de remboursement partiel des frais de scolarité, vous devez remplir le formulaire électronique accessible sur le Portail RH, et ce, uniquement pendant la période de demande de remboursement. **Notez qu'aucune demande ne sera acceptée par courrier interne ou par courriel. La demande doit être soumise avant le 14 février 2020, 16 h.** Une preuve de paiement ainsi qu'une preuve de réussite (relevé de notes) devront être téléchargées directement sur le Portail RH.

Pour le personnel syndiqué FIQ, CSN et SCFP ainsi que pour le personnel syndicale non syndiqué (SNS), vous trouverez plus d'informations quant aux modalités associées à votre catégorie d'emploi sur le Portail RH, au www.portailrh.chudequebec.ca, dans la section « Formation continue et gestion du changement/Formation et Développement des compétences/Remboursement partiel des frais de scolarité ».

POUR TOUTE QUESTION, COMMUNIQUEZ AVEC LES PERSONNES SUIVANTES

Personnel syndiqué FIQ, SNS et CADRES ... Sandra St-Gelais....poste 86679

Personnel syndiqué CSN et SCFP Grégoire Mercierposte 86694

Suggestion de bonne résolution

Pourquoi ne pas mieux gérer ses courriels ?

orsqu'on souhaite transmettre de l'information ou diffuser un message à ses collègues, il est bon de se questionner sur le moyen de communication à privilégier, puisque plusieurs options s'offrent à nous. Souvent, le téléphone, Skype ou les rencontres s'avèrent plus approprié que le courriel.

Cependant, si le message que nous devons transmettre ne nécessite pas une action rapide de la part du ou des destinataires, s'il ne vise pas une réflexion collective qui pourrait entraîner une série de courriels et si l'information à transmettre n'est pas sensible, le courriel peut s'avérer le meilleur choix.

Lorsque l'on choisit d'opter pour le courriel, il y a certaines règles à ne pas oublier. Pour connaître les bonnes pratiques de gestion de vos courriels, consultez le guide [Gérer ses courriels, pour mieux s'y retrouver](#). Ce guide, réalisé par la Direction adjointe des communications, comprend plusieurs trucs et recommandations pour faciliter la gestion de votre boîte courriel. Divisé en sept rubriques, il présente les bons gestes à poser avant l'envoi d'un courriel, lors de l'envoi, lors de la réception et dans la gestion des courriels. Il aborde également des options de messagerie à favoriser. Enfin, il rappelle les règles d'éthique et de sécurité.

Si vous avez des interrogations sur les fonctionnalités de votre boîte Microsoft Exchange, nous vous rappelons que vous pouvez toujours vous référer aux divers outils de soutien disponibles sur l'intranet, dans la section Migration Exchange, ou en cliquant [ici](#).

Nouveauté : la signature électronique officielle du CHU!

Vous souhaitez obtenir une signature personnalisée avec le nouveau modèle CHU ?

Cliquez [ici](#)! Une fois le formulaire rempli, un courriel comprenant votre bloc de signature vous sera acheminé de même que la marche à suivre pour l'inclure dans vos paramètres de messagerie.

Pour toute question concernant le modèle de signature électronique, écrivez-nous à direction.communications@chudequebec.ca.

Exemple de signature courriel:
Lyne Bélanger
Physiothérapeute
Direction des services multidisciplinaires
11, côté du Palais, bureau K0-00
Québec (Québec) G1R 2J6
418 525-4444, poste 00000
lyne.belanger@chudequebec.ca

 CHU de Québec
Université Laval [f](#) [t](#) [l](#) [y](#) [i](#)

Suivez-nous pour être au courant des activités et des réalisations du CHU!

Infolettre du CHU

[chudequebec.ca/
salle-de-presse/
infolettre.aspx](http://chudequebec.ca/salle-de-presse/infolettre.aspx)



@chudequebec



CHU de Québec-
Université Laval



chu_de_quebec



CHU de Québec-
Université Laval



www.chudequebec.ca/actualites
www.chudequebec.ca/evenements

Notre Fondation en action !



Kilimandjaro à Québec En supportant la recherche en neurochirurgie On se sent mieux.

ÉDITION 10^e ANNIVERSAIRE 10 ANS

PRÉSENTÉ PAR **GFT** **LE** **kiliMandjaro** **À QUÉBEC** **10 ANS** **FONDATION CHU DE QUÉBEC**

SAMEDI 12 SEPTEMBRE 2020
PARC DE LA CHUTE-MONTMORENCY

Formez votre équipe et inscrivez-vous dès maintenant!

Permettez à la recherche en neurochirurgie au CHU de Québec-Université Laval d'atteindre de nouveaux sommets! Alliez plaisir et dépassement de soi pour la cause en participant à ce grand événement de la Fondation du CHU de Québec. Amassez, en équipe, un maximum de dons pour la recherche, vous contribuerez à sauver des vies!

DÉFI : Gravir à 60 reprises, en équipe, les 487 marches de l'escalier du Parc de la Chute-Montmorency, soit la hauteur du Kilimandjaro (5 892 mètres)

SOUS LA PRÉSIDENCE D'HONNEUR DE
Stéphane Dubé,
directeur général de la Caisse des Chutes Montmorency
Desjardins
Caisse des Chutes Montmorency

INSCRIVEZ-VOUS :
kilimandjaroquebec.org

Le Chuchoteur

Le Chuchoteur est le journal interne du CHU de Québec-Université Laval. Il est publié par la Direction adjointe des communications au milieu de chaque mois, de septembre à juin.

Le générique masculin est utilisé dans le but d'en faciliter la lecture et désigne aussi bien les hommes que les femmes.

L'ÉQUIPE DU CHUCHOTEUR

Richard Fournier, directeur adjoint

Rédactrice en chef : Isabelle Roy

Graphistes : Maude Baillargeon, Julie Labrie, Marjolaine Rondeau

Collaborateurs : Marie-Hélène Albert, Mireille Dufour, Geneviève Dupuis, Bryan Gélinas, Jean-Thomas Grantham, Karine Martin, Emilie Raymond, Pascale St-Pierre, Isabelle Sylvain, Guillaume Tessier et Geneviève Villeneuve-Patry

Photographies : Service de photographie médicale et de l'audiovisuel

Pour joindre la rédaction : 418 525-4444, poste 54387 ou 16235 ou lechuchoteur@chudequebec.ca

Publicité : 418 649-5989

Prochaine parution : 12 février

Dates limites à retenir

Réservation d'espace publicitaire : 17 janvier
Tombée des textes : 22 janvier
(l'espace doit avoir été réservé au préalable)

Calendrier d'impression du Chuchoteur 2020

Prenez note de nos dates de tombée et de parution!

Réservation d'espace publicitaire... Tombée des textes... Date de sortie

17 janvier 2020	22 janvier 2020	12 février 2020
14 février	19 février	11 mars
20 mars	25 mars	15 avril
17 avril	22 avril	13 mai
15 mai	20 mai	10 juin

AVEZ-VOUS ACHETÉ VOTRE BILLET DE LOTERIE HEUREUX GAGNANTS? PREMIER TIRAGE LE 6 FÉVRIER 2020!

Achetez-le dès maintenant auprès des vendeurs officiels ou en ligne.

Vous avez jusqu'au 29 janvier pour profiter du mode de paiement par D.A.S.



HEUREUXGAGNANTS.ORG

POUR INFORMATION: 418 525-4385

ÉDITION 2020

FONDATION CHU DE QUÉBEC
RÉINVENTER L'HÔPITAL

PRÉSENTÉE PAR :

PARTENAIRES
PRÉSENTATEURS
PRODUITS

LaCapitale 
Assurance et services financiers

LE GROUPE JD DE BOISCHATEL

PARTENAIRE
PRÉSENTATEUR
VOYAGES

Laurier Du Vallon
VOYAGES ET DÉCOUVERTES

Jamais trop tôt pour réserver dans le Chucho!

Vous souhaitez publier un article ?
Avisez-nous le plus tôt possible !



Notre Fondation en action !



Soutenir la recherche clinique grâce à la *Rando hémato-onco*

Les partenaires et les organisateurs de la *Rando hémato-onco* se sont rassemblés lors d'un cocktail reconnaissance le 27 novembre dernier au restaurant Table afin de conclure en beauté la septième édition de cette randonnée pédestre familiale annuelle.

Cette initiative des membres du personnel de l'unité de recherche en hématologie et oncologie de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, en collaboration avec la Fondation du CHU de Québec, est mise en place afin de soutenir financièrement leurs importants projets de recherche clinique. Ainsi, à la fin septembre au Sentier des Grèves, médecins, chercheurs, membres de l'équipe médicale et de recherche, patients, amis et partenaires devaient prendre part à une randonnée pédestre familiale. Bien que la météo défavorable ait contraint les organisateurs à annuler l'activité extérieure, la collecte de fonds a été un succès ! C'est avec fierté que l'équipe de recherche et la Fon-

dation ont annoncé un résultat de 67 500 \$ lors de la soirée cocktail. Les fonds amassés contribueront notamment au développement de traitements novateurs et/ou alternatifs pour les patients atteints de cancer et autres maladies hématologiques.

L'équipe de la Fondation salue la mobilisation dont l'équipe de recherche clinique fait preuve année après année, ainsi que l'apport important de ses fidèles partenaires financiers, dont les partenaires OR Celgene et Janssen; les partenaires Bronze, AMGEN, Gilead Sciences Canada, Otsuka Canada, Pfizer, Seattle Genetics Canada, Takeda Canada, et TEVA Canada Innovation.



Photo : Réjean Savard, EMQ Médias.

Philippe Nadeau, directeur administratif de l'unité de recherche en hématologie et en oncologie, Jean-Bruno Langdeau de Takeda Canada, Cindy Mouralian de Janssen, Steve Atiyeh de Seattle Genetics Canada, Julie Raymond de Janssen, Dr Jean-François Larouche, directeur médical de l'unité de recherche en hématologie et oncologie, Marie-Claude Paré, présidente et chef de la direction de la Fondation du CHU de Québec, Dr Robert Delage, hémato-oncologue, Karine Ducharme de Pfizer, Christine Boutet de Celgene, François Tardif de Celgene, Anne-Andrée Cloutier de Gilead Sciences Canada, Dimitri Piplakis de Celgene, Élaine Ngan de AMGEN. Absent de la photo : Daniel Harvey de TEVA Canada Innovation.



Pour voir toutes les photos de nos événements, visitez la page Facebook de la Fondation du CHU de Québec ! Rendez-vous au www.facebook.com/fondationuchudequebec

CONCOURS

Prendre le temps de cotiser, c'est gagnant



* Aucun achat ou aucune contrepartie requis. Concours ouvert du 1^{er} janvier au 2 mars 2020 aux membres d'une caisse Desjardins du Québec ou de la Caisse Desjardins Ontario Credit Union inc. Valeur totale des prix : 16 000 \$. Huit tirages auront lieu aux dates suivantes : les 16, 23, 30 janvier, les 6, 13, 20 et 27 février et le 12 mars 2020. Certaines conditions s'appliquent. Détails et règlement disponibles au desjardins.com/concours-reer-celi.

La salle de chirurgie hybride inaugurée dans la reconnaissance

À l'occasion de l'inauguration de la salle de chirurgie hybride de l'Hôpital Saint-François d'Assise, un projet novateur de grande envergure, la Fondation du CHU de Québec a tenu une activité de reconnaissance pour les donateurs et les partenaires de celui-ci, en présence de membres de l'équipe médicale et des représentants du CHU de Québec-Université Laval. Les invités ont eu la chance de visiter la nouvelle salle de chirurgie hybride.

Le caractère novateur de cette salle de chirurgie hybride s'inscrit dans la mission de la Fondation qui est fière d'avoir appuyé financièrement cet important projet du Centre d'excellence des maladies vasculaires. Son apport s'inscrit dans le cadre de sa dernière grande campagne de financement *Unis pour le meilleur des soins* pour laquelle la salle de chirurgie hybride était au cœur des priorités. Des partenaires financiers et de généreux donateurs individuels ont joint la Fondation en l'appuyant par un don. Leur engagement essentiel a été reconnu et célébré dans le cadre de cette activité. L'apport des donateurs de la Fondation représente la somme de 2 455 000 \$ et a permis l'acquisition de l'équipement hautement technologique requis pour le bon fonctionnement de cette salle de chirurgie hybride.

Mme Marie-Claude Paré, présidente et chef de la direction de la Fondation du CHU

de Québec, souligne l'importance de la synergie entre les artisans de ce projet ambitieux : « C'est un bel exemple de collaboration entre la Fondation, ses donateurs et ses partenaires, les équipes de soins et le CHU de Québec-Université Laval. Le résultat est remarquable puisqu'il a, et aura, un grand impact pour des milliers de personnes. »

UNE SALLE DE CHIRURGIE HYBRIDE RÉVOLUTIONNAIRE

Opérer dans des conditions optimales est primordial pour les chirurgiens et fait une immense différence pour les patients. « Une salle de chirurgie hybride au CHU de Québec-Université Laval est un équipement indispensable pour l'équipe de chirurgiens vasculaires et pour les patients afin d'atteindre une qualité de soins de calibre mondial. C'est une révolution dans notre pratique », affirme le Dr Yvan Douville, chirurgien vasculaire au CHU de Québec-Université Laval.



Photo : Réjean Savard, EMQ Médias.

Les donateurs de la Fondation du CHU de Québec, en compagnie de Marie-Claude Paré, présidente et chef de la direction de la Fondation, de Martin Beaumont, président-directeur général du CHU de Québec-Université Laval, de membres du personnel du CHU et de l'équipe médicale en visite dans la salle de chirurgie hybride.

8 prix de 2 000 \$ à gagner

Pour réaliser vos projets, cotisez à un REER ou à un CELI avant le 2 mars 2020*. Vous courrez la chance de gagner 1 des 8 prix de 2 000 \$.

Tous les détails à desjardins.com/concours-reer-celi

Caisse de Sainte-Foy
Caisse de Limoilou

Desjardins